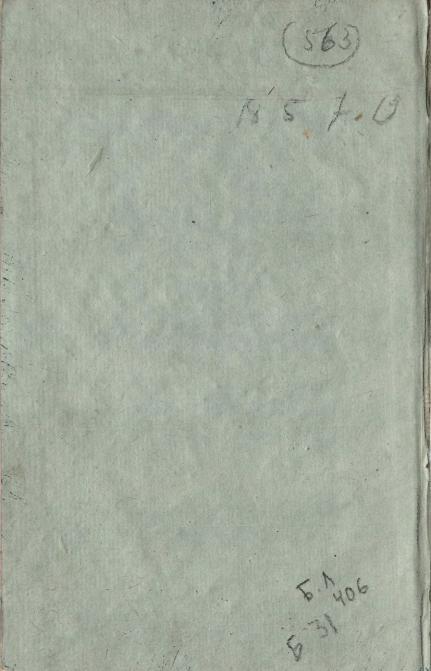


Kyrleno y Madanoha R Macken. y mua /p 35k. 18.5.7.19



138

способъ

кЪ

сохраненію здравія

морскихъ служителей,

И

особливо въ Россійскомъ флотъ находящихся,

ПРЕДЛАГАЕМЫЙ Флота Докторомъ Андреемъ Бахерахшомъ,

BB CAHKTHETEPBYPTB.

При морскомъ шляхетномъ кадетскомъ Корпусъ 1780 года.

8<u>81</u> SSI

Mopounts to a survival and the survival

April 200 Per Change HA

Peristant and property

(and making on the sound before the models)

госу дарственной

АДМИРАЛТЕЙСКОЙ КОЛЛЕГІИ

Всенижайше подносить

сочинитель

TOOP, JURET BEHEOM

ALWED ATRECTOR LOADS IN

Circumstan various of

(naging and

государственной

адмиралтейской коллеги!

Любовь къ отечеству и ревность къ службъ водворящіеся всегда въ моемъ сердцъ, служили мнъ поводомъ къ сочиненію сея книги, имъющія въ предмъть сохраненіе здравія морскихъ служищелей.

Благодарность обязываеть меня посвящить оную тёмь, кои ко славё и благополучію Россіи сосшавляють Госу-дарственную Адмиралтейскую Кол-легію.

Удостойте Превосходительные и просвъщенные Члены! возгръшь на сей прудъ ревности мося благосклонным в окомъ

окомЪ. Чувствительныя и нѣжныя ваши сердца, въ здрави каждаго гражданина, великое принимають участе; но ввъренныхъ попеченю и надзиравтю вашему вящшее.

MOBERSON AND ON

Manueron Honoulers agains a

Довольно щастливъ я буду, если сей знакъ моея къ службъ ревности принять будеть вами благосклонно; ничто сердцу моему столь не жела-тельно, какъ заслужить тщательнымъ, върнымъ и неусыпнымъ исполнентемъ моея должности покровительство, милость и благоволенте Государственной адмиралтейской Коллеги.



ВВЕДЕНІЕ

S I.

не сомн ваюсь, чтоб каждый командирь вв рряемаго сму корабля не почиталь глави в шею должностию имъть отеческое попечение о благоно-

лучій подчиненных в своих в. Нично столь много предосторожности, труда и баблій не требуствь, как в раченіе, о сохраненій корабельных в служителей заравій: сіе должно сражаться є в тысячами препятствій, и столь сильно зависить отв разных в причинь и случаевь, что коммандирь не можеть никогда довольных в предохранительных в средствь избрать, дабы быть в состояній себя и всёх в служителей отв жебх в грозящих в опасностей сохранить.

\$ 2. Наибольше почипають обыкновенную морскую пищу главною причиною корабельных в больней: вы семы я никакы не прекословлю; ибо она можеть споспышествующею причиною быть вы больнямы; но вы главную ее однако ставить не могу. Мы довольные примыры имыемы, что вы продолжение прехы, или четырсхмысяч-

A 4

иыхъ

ных вы моры компаній, изы служителей, (:коих вы на кораблы до двухы соть человых находилося:) при обыкновенной корабельной пищи, ни одинь болень не быль; но столь благополучно свой вояжь провожали, что всы вы совершенномы здравін возвращались. Изы сего заключить можно, чте морская пища не можеть главнею причиною корабельных в бользней быть; ибо если бы она была, то ты люди не могли бы никакы быть столь здоровыми.

§ 3. По сему и должно быть другой и знатнъйшей причинъ тъх бользней, которымь корабельные служители на моръ нечаянно подвержены бывають. А как слъдствія сих волъзней на корабль весьма опасны бывають, должно стараться, сколько возможно, всъ предохранительныя средства употреблять, для предупреждентя каждой бользни; ибо отв сего вависять ублость и благополучіе всего корабля.

§ 4. Сти причины суть разныя, и происходять отв различных в обстоящельствь. Оныя по большой части связаны свезанить кораблемь, или свекипажемь, или вообще св объими. Посему и следствия ихвечть разнаго роду, и изв них в ивкоторыя опасны, а другия ивть в оторыя для отвращения тяжелые, а другия легче.

§ 5. Большая часть причинь корабельных в больней, происходящих в отв корабля самаго котя и опасны, но могуть надлежащими предохранительными средствами быть не рыдко совсымь отвращены, или покрайней мыр облегисны:

чены: сте можно также сказать и о причинах раждающихся от состоянтя и поведентя служителей. Но если состоянте корабля и служителей, для произвождентя корабельных в больней соединятся, сл в дствія уже их в не токомо страшны бывають, но часто и всты предостранительными средствами не могупів быть отвращены, или не иначе как в св большимь и неусыпнымь трудом отвращаются; а вы таком в случа в обыкновенно весь корабельной екипажь подвержень бываеть нанбольшей опасности.

§ 6. Сверхв сего, каждая болвань, сколь легкою оная ни кажешся, всегда какв вв разсужденій самой себя, шакв и вв разсужденій распространенія, гораздо опасніве на морів бываетв нежели на берегу. Причины сему суть разныя препятствія, противлящіяся всівмів предпріятіямів, для отвращенія оныхів. Вів прочемь предохранительныя средства отів боліваней гораздо трудніве употреблять на морів, нежели на берегу, ві разсужденій:

1. Малаго м Вста в в корабл В

- 2. Внутренняго гнилаго корабельнаго воздужа

4. Мало наблюдаемыя чистоты, в 5. Невозможнаго наблюденія дісты.

5 7. Морские служители гораздо скор ве вв бол взнь впадають, нежели сухопутные; понеже морские больше подвержены тымь причинамь, бол взни

сол в ни на носящим в которыя трудиве на морв нежели на берегу отвращать. Когда же кв симв причинам в еще присовок унится многое число людей, не по мврв корабельнаго мвста помвщенных в, или между ими много, или и большая часть будетв рекрутв, опасность для распространен бол в зней усугубится. Ибо рекруты, не токмо по не привычк в кв морю, кв морской пищв, кв корабельной работв, и прочему, скор ве больными двлаются, но и будучи терзаемы волнен ями душевными, часто отв боязливости и грусти впадають в больвань, и другь друга заражають. Всв сти оба стоятельства иногда столь сильно мвшають средствать способь отвратить опасность.

§ 8. Въ прочемъ чъмъ долъе всъ си купно дъйствующтя причины продолжаются, тъмъ. Сольше умножается опасность, и средства къ отвращентю оныхъ ослабъвають. И такъ всегда нужно, чтобъ коммандиръ неусыпнымъ образомъ имълъ попеченте о всемъ томъ, что на кораблъ его можетъ причинить, какую ни есть болъзнь; и если окажется малъйшей подозрительной случай, тобы всякимъ образомъ старался, спасительными средствами оной отвъватить и истребить первую причину болъзней.

6 9. О сих разных в, навлучших в и способи виших в, опытами изв в данных в средствах в сохранению здравия корабслыных в служителей споств-

製(n)嫂

споствиествующих в, буду я говорить вы семь сочинения. Для лучшаго же порядку выбстиль я оныя вы разныя от дыления до скипажа касающияся. Если сте мое предприятте соотвыствовать будеть сохранению здравия морских служителей, я довольно себя за труды мой награжденнымы почту. Удовольствие любить ближняго моего, и служить отечеству есть предмыть мой, а не приобрытение похваль.



THE RESERVE THE PERSON NAMED IN COLUMN TWO IS NOT THE OWNER.

THE RESERVE OF THE PARTY OF THE

Superior from the company of the first of the company of the compa



О средствах в сохраняющих в здравіе корабельных в служителей, самыми опытами доказанных в.

ОТДБЛЕНІЕ ПЕРВОЕ.

т. О избраніи людей.

ут. Служители на военном в корабл в состоять изь разных в чиновь, кои побольшой части составляють матрозы и солдаты. Сти люди суть или изь служивших в уже на мор в, и во всем в испытанных в; или изь новых в, кои будучи взяты вы рекруты, назначиваются немедлыно вы походы вы морс, или опредыляются кы береговой раблыв, до тыхы поры, пока включатся вы матрозы и солдаты, а потомы по кораблямь разпредыляются.

§ 2. Посему жела шельно, чтобь такое разпредъление дълано было съ разборомь, то есть, служили ли они на моръ, или нъть; способны ли, или не способны; въ состояни ли снести морскую тягость, или нъть, и привыкли ли къ морской пищъ; могуть ли терпъть море; здоровы ли, или больны; молоды ли, или стары и пр:

§ 3. А как все сте дълает важную разность между людьми, и все благо корабля нанпаче зависить от его екипажа, всякой легко усмотрить, что неосторожной выборь морских служителей, мало сходствовать можеть жеть со благомь корабля; ибо сте несходство людей подаеть во первых причину кь бользнямь, и препятствуеть, разнымь образомь.

предупредишь оныя.

(4. Неоспоримая правда и всВмв извъстная, что люди, кои уже на моръ бывали, и на ономь все испышали, не столь скоро больными д Рлаюшся, и здоровье свое гораздо легче сохраняють, нежели новые неимъющіе понятія о морв, и песлужившие никогда на ономв. Сти оть одной непривычки, обыкновенно зансмочь могуть, и вообще, получають простулную лихорашку и гнилую горячку. По непривычкв же кв морской пищв, которая вв желулкв не столь скоро варится, подвержены бывають ръзу въ животъ, простому, и кровавому поносу, и разнымь наружнымь на швав болва. нямь, то есть чесоткъ, чирьямь, и пр: хотя до вступлентя на корабль, они бодрыми и злоровыми казались.

§ 5. И так в одно изв главных в средств для отвращентя бол взней есть благоразумие вв избрани служителей а паче для долговременных в походовь, так в, что бв корабли снаб вны были здоровыми, не старыми, не л внивыми, и не безпутными; но таковыми людьми, кои бывали уже на мор в и привыкли к в морской пищ в, работ в пр. Весма бы полезно было, что бы рекруты сперва посылались в в море с в старыми и испытанными матрозами и солдатами на малых в судах в, на коих в не много людей бываств, и кои не долго в в мор в пробудут в; таким в образом в

образомь сти новые будуть от старых в причены кь морской службв и работв, стануть понемногу привыкать кь морской пищв и кь сношентю разных в морских в тягостей. Когда же побывають они несколько развуже вы морв, тогда можно оных в понемногу св старыми смышать и раздвлить их в по большемь кораблямь для употреблентя вы матроэткую или салдатскую должности дабы поды, смотрытемы первых в болье они научились морской службв. Однакож вы таковомы случав число новых в противы старых в не должно быть болье четвертой части.

б б. Что выборь людей есть подлинное предупредительное средство противу умножающихся бол взней, и что по числу новых в и испрактекованных в людей на корабл в подвержень весь екипажь болбе опасности вь разсуждении бол взней, доказывается сие опытомв. Мы недавно им вли прим врв, что знаменитой флоть, по причин в большаго числа больныхв. не могь долго пробыть вы морь, но сы десятью пысячами больныхв, выключая умершихв, вв порть возвратиться принуждень быль: ибо по елику новые легко больными двлающся (: 6. 4:) всегла опасность есть, что бол взнь ихв разпространится, других в заразить и легко причинишь можешь всему екипажу гибель. А какь умножение бол взни и заразы столь опасны накорабляхь, что всв коотвращению оныхь служащія средства остаются безь двиствія; то н ел Вдешвія оных в бол ве и несравненно опасн ве. Всякой усмотрить важность прежде упомяну-Maro

спаго выбора. Ибо върно заключить можно, что небывалые на моръ матрозы и солдаты, въ разсужденти сохранентя здравтя, всегда на ономъ, какъ для себя, такъ и для всего екипажа, всеста опасные люди быть должны. Англичане набирають матрозовъ изъ испышанныхъ уже на торговыхъ или другихъ корабляхъ людей; и никогда нъть у нихъ лишнихъ людей, но столько ихъ бываетъ, сколько пространство корабля дозволить можетъ.

б 7. Не мен ве же важное средство кв отвращению заразы от в бол взни происходящей есть осторожность вы пріемы на корабль вытие ших в изв дазарета: ибо изв онаго возвращающиеся матрозы и солдаты (:хотя и кажутся здоровыми:) всегда подозрительны. Часто бываеть что опи еще несовершенно выздоровван, и во внутренности своей питають скрытную бол взнь, которой они по незнанію, или по боязливосии, или по стыду не ошкрывають. Также случается что и л бкарь оныя по неосторожности своей примътить не можеть; почему и почипаеть больнаго здеровымь. Таковая скрытная у явившагося на корабав матроза нан солдата бол взнь чрезв н всколько времени при первомь случав отпрывается, и распротихь. Скрытные сін бол Взни суть цынга, чесот**ва**, венерическая и пр.

§ 8 Благоразуміє тробуєть сь таковыми вышедшими нав дазарета людьми поступань песьма осторожно. Оные не должны такь ско-

型(16)煙

фо приняты быть на корабль; но нужно содержашь их вв сввжемв и опв больницв оплаленномь мъстъ, подъ надзираниемь, около трехв или четырехв недвль, какв бы вв караншинв; а по окончанів онаго, когда уже лвкарь точно увърень о выздоровлении ихв, и когла они вр банв хорошенько вымылися и вычистилися, тогда принимать ихв паки на ко-DAGABLE OS ALBERTATION A CATEGOR & INSIGNAT

б о. Равныя же предосторожности требуеть также в одежда выздоровъвшихь. Они обыкновенно приносящь ст собою обращно на корабль свое платье, которое во время бол Взни имъли при себъ въ постелъ, или у коммисара лазарешнаго, или и на себв во время бышносши их вы дазарешь. Опасность таковаго платья довольно изввстна: ибо часто во оное вкралываешся такая тихая и скрытная зараза, которая на подобіє тавющаго угля по маа вишему раздуванию вспыхиваеть и превращается в пламень. Таковой в плать находящійся ядь, разнымь образомь вышедши, преужасное бъдствие и погибель между служителями столь скрытно причиняеть, что едва причину того узнать можно, смотря на сабдствія со удивлениемв. Для осторожности и избъжания бЕдствія, есть спасительн вишее средство, нанспрожайше запрешинь паковое изв лазарета принесенное платье им вть при себв на корабл в вь чемоданъ, или на шълъ; но есть ли не обходимая нужда того потребуеть, можно позволишь ихв на корабль принесшь; но св шъмв, чшобъ

製(7)健

чтобь оныя прежде вымышы, вывътрены и нъсколько разв хорошенько сърою окурсны были.

2. О ПЛАТЬ В.

больной старался, не токмо о хорошем в довольной старался, не токмо о хорошем в довольном плать для людей, по и строгое бы смотрвне имбль о чистот вонаго. Солдаты и матрозы, будучи не вы состояни защищать себя от суровости погоды за неимбнемы порядочнаго и довольнаго платья, суть бы выбрать шля твари на кораблы, от сего одного недостатка могуть они занемочь. На моры необходимо должно мокрыя и грязныя платья перемынты на сухия и чистыя.

у 11. Матрозы и солдаты не токмо должны быть порядочно од вты, но нужно, что бы они для перемвны имбли и другое платье. Обыкновенно они на первой случай хорошо од вты, но для перемвны по большой части мало, или ничего не имбють, и столь бъдны, что принуждены почти безпрестанно вь одномь плать в ходить, не взирая пи на мокроту, ни на нечистоту. Мокрое высушивають на своемь твлю; грязное едва имбють время вымыть. А какь перемвна платья есть также одно изь средствь служащихь къ сохранению здравія, я

數(18) 總

осм вливаюсь савлать при семь роспись платива

нужного для солданта и маттрова.

1. Матрозв и солдать должень имъть на каждой годь, покрайней мърв четыре рубатки, то есть одну на себъ, другую въ мытьъ, третью для перемъны, четвертую въ запасъ.

2. 4 пары холстинных в портковь.

3. 2 — сапоговь. 4. 2 — башмаковь.

5. 2 — холстанных дулковь. 6. 2 — шерстяных дулковь.

7. 1 бострого изв шерстяной матеріи.

8. г шапку или парикь изв бараньяю миху.

9. каждые 2 года:

по і снарику изв зеленато сукна.

10. I — Ash obtaro —

II. I —— usb muky.

12. г кафтань изв сукна.

13. I — изв холста, 14. I спанча изв толстой б

т спанча нав толстой байки какв у Англичань, или изв парусины какв обыкновенно им вють св капишономь.

15. и шляпу.

Голландская рубашка и брюки не принадле-

жать кь нужнымь вещамь.

Правда сія одежда попребуеть лишнихь иждивеній, но польза одна сокраненія здравія челов вческаго, а паче на морв, от в которато благополучіє всего корабля зависить, награждасть вы двое издержки.

製(19)響

б 12. Матрозы и солдаты хотя случается им Вють и довольное платье, однако же столь нерадивы бывають, что не только иногда вв вымоченном в плать в весь день ходять, но сверхв сего во ономв вв койку, или на мокрой декв, для оппанханія, ложашся спашь. Сте нерадівніе подвергаеть ихв не обяко сильнойшимь простудамь, лому вь костяхь и летучимь подаграмь. Бол Бэни между нашими морскими служителями обыкновенно бывающь сти, и я не ошибаюсь. приписывая, ихв таковымв причинамв; ибо ни что столь не подвергаеть симь бользиямь челов вка, как в сырая погода, мокрое платье на твав, и сырой покой. Опытами доказано, что морская цынга зараждается не отв чего другаго, какь оть всякой сырости, которую мореходцы иногда должны терпвть: посему нужно чтобы коммандирь корабля строжание всякому мапрозу и солдату запретиль, не имъть на себВ мокраго и сыраго плашья, и в оном в спать не ложиться ни вы койкв, ни на мокромъ декъ.

3. О ЧИСТОТѢ СЛУЖИТЕЛЕЙ.

у із. Чистота есть настоящее средство кв сохраненію здравія. Нечистотою покрытос и какв бы сказать зака венное твао всегда есть вв опасности, подверженным в быть бол вяни.

Весьма удивишельно, что наши люди, будучи вь крестьянствь, вь деревняхь по привычкв наблюдають чистоту, какь вы разсуждения твла своего, такь одежды и избь своихь; но сколь скоро саблающся служивыми, позабыватоть все сте, и начальникамъ своимъ причиняють излишнее безполойство смотовність за чистотою ихв. Нечистота твла запираеть (поры) т. е. наружныя твла скважины чрезь кои выходять испарина нужная здравно челов вческому. Совершенное наблюдение чистоты твла морских в людей, есть самая важивишая вещь; ибо исоднокрапные примъры доказывають, что единственно по причинъ нечистопы и неим внія чистой одежды, люди на кораба в обезсиливали, занемогали смертельным в образомь и умирали.

у 14. Для сей причины всегда сов в тую, найстрожайте ундерь офицерамь приказывать, чтобь смотр внее вм вли за чистотою служи-

телей сл Вдующим в образомв.

1. Волосы подстригать и ежедневно чесать, дабы не завелись во оных вши, от которых в часто приключаются болячки на голов в сыпь.

2. Каждой день руки и лицо мышь, хошя и морскою водою, бороду бришь, и ноги чисто

держать.

3. Часто ротв чистою, хотя и морскою волою, или пресною, ев уксусомв полоскать, дабы зубы не гнили, цынга кв деснамв не пристала, и не савлался бы дурной запахв во рту. Можетв быть сте покажется не очень важно; однако сспьли примъчены первые знаки цыпги, то есть загните десень, запахъ изо рта, также и шатанте зубовь; вы такомы случав весьма нужна осторожность, яко самоважныте дъло; мноте люди могуть часто себя такимы полоскантемы сохранить от цынги во рту.

4. Въ хорошую погоду должны служители купаться въ моръ; а тъ, кои плавать не мотуть, или, по слабости или по нъкоторымъ приченамъ, не осмъливаются, должны въ большихъ морскою водою наполненныхъ ваннахъ мыться; купате чистить и укръпляетъ тъло, и лъчить нъкоторыя наружныя болъзни: сте однако должно съ осторожносттю и съ совъта искуснаго лъкаря дълать.

Генеральное практическое правило есть:

з. Не купаться когда кто усталь отв трудной работы.

2. Не купаться когда излишно кто пиль

горячих напишковь.

3. Не купаться скоро посл в Вды, или об вда, когда желудокь пищею нагружень.

4. Не купаться, когда от в зноя солнечнаго, или воздушнаго, высшупила на твав какая ни есть сыпь.

5. Недолгое время быть вв водв.

Вь нъкоторых в родах в поносовь нъть инаго средства дъйствующаго лучше къ отвращенто вли излъчентю оных в, как в купанте въ морской водъ. Поносы приключаются от совершеннаго разслаблентя сухих в жиль; у Ан-

вличань вь бользняхь приключающихся ошь разслабленія сухихь жиль, есть купаніе самое лучшее средство; и я признаюсь, когда оное употребляется св осторожностію, служишь кь немалой пользв вь разныхь бол взняхь; чему миого примбровь есть. Однакожь надлежить такое купаніе употреблять вь открыномь морь; ибо привозная морская вода свою естественную силу теряеть, такь, какь и прочія минеральныя воды, ко намо привозя-Benymen & de ocale decenta e de la la calanda Anna

§ 15. Равном Врная же чистота должна наблюдаема бышь и вь платьяхь. Матрозь, или солдашь, кромъ прочихъ чрезвычайныхъ случасвь, должень, по малой мъръ, перемънять бълье два раза вв недваю; скинутое и грязное немедавино при первомо случав вымыть, и оттюдь не держань долго нечистаго плашья вв койк в или вы ящик в, ибо запахы скверной и проницашельной от нечистоты онаго вреденв. Вымышое должно хорошенько высушить, дабы вь укладк в не запл вснилось и не загнилось, и къ упопребленію было бы всегда сухо и готово. Прочія, шерстяныя и суконныя платья, должно ежедневно палкою выбивать, щеткою чистить, и вывътривать, дабы не завелись вь них вши. Когда же плащье отсыр вло или замокло; тогда надлежить оное высущить прежде упошребленія.

(16. Матрозв и солдать которой на твав и вь одежав чистоту наблюдаеть, не мало способствуеть и кв чистоть корабая. Такорая чистота должна набаюдаема быть между служителями вообще; въ противномъ случать не чисто себя содержаще могуть загадить другихъ чисто одътыхъ, и каждое мъсто къ чему они прикоснутся. А понеже пакая наблюдаемая чистота на тълъ, въ одеждъ и проти: къ сохранентю здравтя есть самос лучшее средство; то не можно оныя довольно не хвалить, но яко необходимую, должно еще рекомендовать; ябо оная есть другая жизнь.

4. О работъ, отдохновении, и тълодвижении,

у 17. Матрозы и солдаты им вють на корабляхь свою работу и вахты. Для сохраненія ихь здравія требуєтся вь семь півко-торой порядокь; ибо безь него одинь безпрестанно будсть вы работь, а другой праздень; пли одинь будсть безь довольнаго покоя, а другой всегда вы сладкомь снь.

№ 18. Тяжелая продолжительная работа изнуряеть жизненные соки и силы тълесныя разслабляеть. Первые накопляются оть отдо-хновентя, а вторыя сномы укръпляются. Дабы служители не были изнурены отягощающею работою, и всякы могы имъть назначенное время для покоя; необходимо благоразумте пре-

буеть такой порядокь учредить, по которому бы одна часть людей отдыхала, а другая работала.

б 19. Здоровой работящій челов вкв требустів довольнаго покоя; сей его покой должень по крайней мърв состоять изв шести часовь сна: ибо не возможно, чтобь ежедневною работою изнуренные, и всегда на вътръ и погодъ пребывающее, могли исправинься въ кратчайшее сего время. Шеспь часовь для покоя и сна ни чемь не лишніс; и сій не всегда препровождаются вы поков и сив: ибо считая время нужное на исполнение разных в до спанья касающихся нуждь, то есть раздіваніе в проч: сверхв же того и твло не вв тотв часв, вы которомы человыкы ляжеты, упокоевается, но требуеть нъкоторое время, не токмо для успокоснія членовь его, которые дневною тягостью утруждены, сномь рас-правляются; но и для утишенія твхв вв волненін находящихся твлесных в соковь, которые своим в коловращным в движентем в в твл возспановаяють живость. Сіе волненіе для упишенія требуеть и всколько продолжительнаго времени, и въ порядокъ не прежде приходить, пока совсемь душа не упоконпіся, и человъкь не заснеть. Иной челов вк в скоро засыпаеть; многіе на то требують бол ве часа или двухь: вь разсужденін сего конечно шесть часовь едва довольны для успокоентя шВла и возвращентя изнуренных в силв.

§ 20. Сти шесть часовь опредвленные для сна в покоя должны безпрерывно и безь помъщательства продолжатся; ибо не вс в равно шесть часовь проспашь безь пробужденія наи сь перерывкою. Можеть вь двадцать четыре часа человъкь спать двенадцать часовь; но когда онь же нх в проспинь св перерывкою и вв разное время, то вивсто подкрвпленія твла своего, почувствуеть онв превеликую тягость и слабость; понеже безпокойной сонь никогда не освъжаеть челов вка, а чрезв долгопродолжительное спаніс, разслаб ввасть чрезвычайно челов вкв. Самый сладкій и штоло украпляющій сонв есть первые ченыре, или пяпь часовь, когда челов вк в заснеть, и безперерыван сін часы проспить.

§ 21. Распоряжение работь, и время для отдохновенія, зависять оть командира. А какв день другому не равень, и одна работа превосходишь другую; то са вдовательно, по м'врв работы, назначить са вдуеть время для от дожновенія и сна. А за настоящее правило ставишь надлежишь: что для исправлентя изчерпнушых в силь, не менше шести часовь покоя вр супки имъть нужно, и то безь всякой перерывки и пом'Вшательства. Служители же раздвляющся обыкновенно на три вахты, и им бють для отдохновенія восемь часовь. Сіє время для покоя и довольно кажешся бышь бы могло; но когда сей покой св пересывкою авлается, тогда уже покоемь назвать его нельзя: и шако когда каждые четыре часа принуждены

D 5

製(26)煙

мя для покою весьма малос; выключая испреде видимые случан, во которые принуждены они безо всякаго покоя сущки целью не обържать.

§ 22. Бывають и такте дни, вы коихо ни матрозь ни солдать (кромъ вахменныхь) почти никакой, или самую легчайшую работу исправляють; вь такомь случав двлается и недовольное тВла движение для матрова наи солдана. Сте часто бываеть при хорошей погодъ, и тогда народь на кораблъ провождаеть время в л Вности и безпрестанном спань В. Такая а вносшь ошнюдь несвойственна служивымв, и непозволишельна солдащамв и машрозамь, вь разсуждении ихь здравия. (выключая время для настоящаго покоя). Имь должно быть безпрестанно занятымь и вь движении: вь прошивномь случав они при праздности залвняшся, и подвержены будущь изнеможенію; ибо оть авности желудокь авниво станеть работать, и твмв грубыя вв немв находящіяся пищи довольно не сварить: оть чего приключипься можеть запорь, пучение живота; скопление въпровь и ръзь вы живошъ; а у нъ которых в и поносы. Св сими припадками не ръдко совокупляется жорь и лихоратка, и ввергаеть людей вы настоящую бол взны. Самое лучшее предохранительное средство от сего есть, всякое произвольное твлодвижение, яко скаканіе, плясаніе, лазка по мачтамь и вессдыя игры; дабы людей вь дбистви и вь веселомь дух в содержань. Не должно имь позво-AIIIRA

дять время свое в выности провождать, или во сив; ибо, как выше сказаль, от сего метуть родиться опасныя для здоровья их следствия.

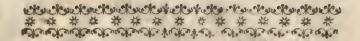
§ 23. Абнивых b и новых b должно благоразумнымь и снисходишельнымь образомь отв а Виости отводить, и съ прил вжными и работящими кв равной работв ихв не употреблять: рачительной и работящей человъкъ ис-полняетъ работу свою съ нъкоторою легкостію, и бываєть притомь весель и бодов; лънивець и новый рабошаеть безь всякаго проворства, и св и вкоторою тягостю, бываеть пришомь абнивь и пасмурень; сабдовашельно псудобно таковаго авниваго и новаго грозою наи битёмь кв работв принудить; такихв людей надлежить прежде узнать, отв совершенной ли л Вности, или от внутренной скрытной бол взни, они работы убвгають; ежели же оть абности: то увбщание, дружеское поощрение, и мягкой поступокь часто болбе подвиствуеть, нежели строгой св бранью, или битіем'ь; ибо строгость ві уныніе приводить духі, а наказаніе ожесточаеть часто сердца. Брань притвеняеть веселость, крвпость духа разслабляеть, и дълаеть неразборчивымь челов вка; а наказание и битье безчувственнымь: и по самой сей причин в не должно а внивых в и новых в св прилъжными и старыми вь одну работу опредвлять; дабы старой новому, а трудолюбивой абникцу, не угрожаль, нан (того хуже) не биль; отв чего новый BCCbM2

製(28) 孆

весьма въ худомъ положени быть можеть: понеже видя отъ товарища своего грубой для себя поступокъ и нападение, ввергается въ печаль, боязливость, трусость, а часто и въ

мщеніе.

§ 24. Печаль. боязливость, трусость и мщение великую имъють надь здравиемь человвческимь силу: оть сего морские служители дВлаются малодушными, аВнивыми, унылыми, впадають легко вы изнурительныя тыла боавзни, истощеваются вы силахы и умирають. И такъ благоразумной есть тоть поступокв, когда коммандирь надв кораблемв, которой почитается защитителемь другихь, и отцемь всего екипажа, настоящимь образомь старается любовь своих в людей пробръсть, и ласкою, увъщеваниемь и снисхождениемъ подчиненных в своих в побуждать; уныніе их в духа утвшениемь, объщаниемь, а иногда позвоантельнымь веселіемь развеселять; дабы сін люди, въ надеждъ подпоры и защищения его, береглись от всяких печальных и вредительных выслей, и исполняли всегда св веселіемв, раченіемв, прил'вжностію и добровольностію свою рабошу.



отделение второе

Касающееся до корабля.

г. О доброт в корабля.

§ 25. Корабль самв по себв можетв причинить, разные роды бол вней, п всякимв образомв препятствовать, отвращено оныхв.

1. Буде оной изв сыраго, и долго вв болотной или вонючей вод в лежалаго лвсу, постро-

снь.

2. Буде въ немъ какая ни есшь зараза была, и послъ никакое достаточное средство въ очищентю онаго не употреблено.

з. Буде между палубами очень ниско.

4. Когда пушечныя порты очень низки, такь, что не такь часто оныя открывать можно, какь бы для впущентя свъжаго воздуха

надобно было.

у б. Корабль изв сухаго лвсу, и довольно пространно построенный, всегда здоровве нежели тоть, который сдвланв изв сыраго лвсу, и недовольнаго между палубами пространства; ибо пары выходяще изв внутрепнихв частей корабля суть по количеству своему больше или меньше для здравія опасны; но твмв они опаснве, естьли выходять изв сыраго и вы гнилой водв лежалаго лвсу, и когда, по недовольному пространству, не могуть довольно разшириться.

§ 27. Въ корабаъ довольное пространство - имъющемь, не можеть внутренний воздухъ столь дурными парами обремененъ и столь стъсненъ быть; и такъ весьма много зависить оть конструкции корабая и качества его лъса

здоровье служишелей.

§ 28. Корабль, изъ сыраго авсу построенный, должень прежде времени назначенія его къ вооружентю гораздо быть высущень. В в такомь случав не должны внутреннія ствны я верхи дека его быть вымазаны смолою и гарпіусомь, до твхв порв, пока большая часть сыросши, открытіемь люковь и портовь, изь него не выйдеть, и оный посредствомь огня нъкоторымь образомь не высущится. Жарь вь кораба в производишь должно посредствомь горящих в угольевь, вы хорошо закрышой жаровив. А дабы сей жарь болве двиствоваль, надобно безпрестанно курить благовонными травами, деревомо в смолою; а не уксусомо, како то обыкновенно двлается: сей парь отв уксуса ни кв чему не способень, напрошивь того больше вредень; ибо коль скоро вы немы находящийся спирть, или крвпость уксуса, чрезь жарь выдохнется, оный больше причиняеть сырости, и швив болве вреда. Когда же сырость изв корабля довольно выведена, и оный посредствомъ огня, и курсиїя благовонными правами довольно просушится, тогда можно его вымазать смолою н гарпіусомь, и изготовить кь вооруженію.

5 29. Естьян уже одинь разь вы корабав зараза какая ин есть была, то, коти цБ-

лой годь оставнив его безь всякаго употребленія, однакожь безь осторожности и безь очи щентя кв вооружентю не употреблять; ибо можеть онь паки причинить заразу, которая для служителей будеть пагубна. Вь таком в случа в лучшій способь есть, подобной корабль са Бдующимь образомь обезопасить. Всв внутренныя части ствив онаго св верьху и св низу падлежить выскоблить, и селитрянною водою довольно вымышь; пошомь закрывь окна и люки. нутрь опаго вседв наполнить порожовымь и сврнымь дымомь, и оставить до швхь порь, пока оный самь собою не исчезнешь. Сте обмываніе и прокурсніе должно повіпоряемо быть нівсколько разв. дабы дымв могь проникнуть весь корабль, и напитать л'всв; ибо н втв толь жестокаго яду, котораго бы кислота сърнаго духа не испребная. В в наконо же случа в можно упопреблять и уксусь: но надобно оному быть весьма прыпкому и ренсковому, и притомы см Вшенному св канфарою; ибо онв ошв сек см Вси, для истребленія ида, віз двое сили ве дійствуеть. Не должно однако уксусь сей лить на горячей кирпичь, как в обыкновенно употребляется; но всегда, (хотя и самой простой безь всякой смвси) на горячее желвзо; понеже отв вирпича теряеть онь не токмо свою силу, но и сверхв того, вредительной для груди и головы запахь оставляеть. И такь естьли корабль выскоблень, сърою, порохомь или уксусомь довольно прокурснь, и селитреною водою вымыть; погда можно его вновь высмолныь, и гарптусомь вымазащь, потомь ко вооружению изготовить.

у 30. Когда между палубами мъсто очень низко, и петовольно пространно, также и портовь часто открывать не можно; то воздухъ спирается, и от множества людей еще болъе заражается, а не имъя вольнаго выходу, дълается гиплымь, слъдовательно и служителямь

весьма вредным в становится.

§ 31. Для отвращенія сих в обстоятельство можно провесть извинтрюма, сквозь верхній декв, трубы изв парусины, на подобіє в втреных трубь, для прочищенія воздуха. (такія парусинныя трубы употребляють вы Дацкомь флоть) а на люках в сдблать сколь возможно р вшетки р вже. О всем в оном в упомянуто будеть ниже вы описаніи в прочищеній воздуха вы корабль.

2. О ЧИСТОТЪ КОРАБЛЯ.

§ 32. Главным отвратительным средетвом прошиву бол вней корабельных можеть почестся и самая чистота корабля; вы следстве сего необходимо нужно, чтобы каждой уголокы, и всякое мыстечко внутри корабля, ежелневно осмотрено и вычищено было; ибо ни что столь не споспышествуеть кы зарожденёю гнилыхы и здравёю человыческому вредныхы паровы, какы нечистота.

§ 33. Частое обмываніе, или лучше сказать поливаніе и полосканіе дека, многим'я количе-

количествомо воды, не всегда спасителное, но напротивь того самое хуждшее есть средство чистить корабль; ибо сь налитою водою нечистоты совство смыть не можно, а самый лучшій и сухій корабль отв того сырветв: поелику налишая вода никакъ не можетъ швабрами паки шако на сухо бышь вышерша чшобь не пробрашся во внутреннія нижнія онаго части, и тъмъ ввергаешь служителей изводного вла вь другое. Есшли не можеть быть принять другой родь мышья, по малой мёрё не должно дозволять онаго во всякое время; ибо таковое мытье сь пользою не можеть употребляемо быть, как в только в самое сухое и хорошее время, дабы мокрота в сырость могла высохнуть от солнда и хорошей теплой погоды. Таковое высушение можеть еще скоръс савлаться, естли стараться, чтобь вымытыя койки, отвориво вст палубы, люки, окна, посредствомь угольевь положенныхь вь хорошо покрытую жаровню, до возвращенія служителей вь свои мъста, просохди, что в весьма нужно; вбо ничего здравію челов вческому столь не вредно, какв спать вв сыромв м'вств, и твмв вредн ве сстан воздух в не довольно проходить можеть. Скрытое сырое мъсто, есть важнъйшая причина бол Взней (смотри (12.), а напвольше кв пынгв.

\$ 34. Обыкновенное скобление нечистоты, есть преимуществениве всякаго обмыванія, и должно быть употребляемо са Бдующим в образомо: соскобливь обыкновенною скряблою нечи-CHIOMIT-TOWN

間がちゅう マッカル

стоту; оную метлою смести, потом шваброю мокрою вышереть достальную нечистоту, напослёдоко сухою шваброю, или толстою колстиною, вышереть на сухо, чтобо сырости ничего не осталось. Сего рода распоряжентемо можно не только упредить сырость, но и гнилыя пары от в не чистоты произходяще, го-

раздо легче отвратиль отв того.

у 35. Чистота корабля простираться должна даже до самых в коек в, сундуков в и банок в, потому. Что матрозы и солдаты часто им вноть обыкновен е, розданныя им в на времи провизги, или оставшееся мясо, хабов, масло, вм вст в св плать вм в в свои койки и ящики класть; от чего приключаются вредныя двиствя, о коих в ниже сего из вяснено будет в. Ундер в Офицерам в сабдует в рачительно смотрыть, чтоб в койки и банки были всегда чисты; их в должно по малой м вр два раза каждую нед влю чистить и мыть, дабы (как в то часто случается) не завелся в в них в дурной запах в.

узб. Чистота вв койкахв должна напрачительн вишимв образомв наблюдаема быть с ибо вв нечистыхв койкахв, служители обыкновенно столь сильно обмарываются что гадко на ихв смотреть, а нечистота коекв заражаеть внутри корабля находящейся воздухв дурными парами, кои для здравія вредными дблаются. Англичане (коихв чистота всёмв прочимв вв примърв служить можетв) имвютв на корабляхв своихв обыкновеніе не токмокойки.

койки, по два раза въ недвлю, но и шерстя. ныя покрывала, каждой мъсяць мышь и на воздух в сущишь. Сухость у них в столь строго наблюдается, что някакой матрозв не см ветв вь сырую койку лечь, ниже мокрымь или сырымь покрываломь окуппаться. Вы прочемь самая чистота платья много отв чистоты постели зависить, какь всякь легко разсудить можеть.

§ 37. Подв строжайшимв штрафомв sa. претить должно, чтобь не токмо здоровые, но и больные матрозы и солдаты отнюдь не см Вли испражняться или мочитьсявнутом корабля; больнымь же дозволенные урильники и столчаки должно по употреблении немеда вино опорожнить и вымыть, дабы внутренній воздухь, от запаху оных вонючими и нечисшыми парами обременень не быль.

€ 38. Наблюдение чистоты вы камбузВ или корабельной кухив, а наниаче вы посудв оныя и прочих в ея принадлежностях в, не менше какь чистота самаго повара въ приуготовленін пищи, суть вещи важныя, и сами по себ'в требующія всякаго возможнаго наблюденія. Ибо ничего не можеть мерзостиве и человвиеской натуръ протививе быть, как приуготовление пищи замаранымь и не чисто себя содержащимь поваромь, и притомь вы нечистой посудь.

§ 30. Кошлы вb коихb солонину и прочес корабельное кушанье варять, должны не токмо каждой день, но немеда Вино поса В употребленія чисто вымышы бышь. Большой виазанной вы**хуженной**

луженной м в дной кошель обыкновенно скобаять жел взною скобелью, и потомь водою полощуть и чистять; сей родь чищентя не токмо не довольно достаточень, но, вь разсужденій скобленія, весьма вредень; нбо тівмь сь котла полуду соскобляють, чрезь то варение вы невылуженном в м в дном в кота в опасным в 46лають. Мъдныя частицы, во время варенія сь пищею, см вшиваются бол ве или мен ве, чвмв дол в или короче оныя вы копплы находятся, и по мвов что оныя болв или менве солоны, кислы или жирны, и ч вмв бол в или мен в оныя остротою своею модь разтворить могуть. Что въ мъдномь невылуженномь кота варишь пищу весьма вредно, всякому извЪсипно; са Вдетвіе того сущь: рвоща, понось, ръзь вь живот в, не гибкій упорный члены и проч. Большой вмазанной корабельной кошель, правда. сначала кръпко вылужень, но отв ежедневнаго употребленія и скобленія теряеть полуду, а вновь полужать недозволяеть часто недостатокъ таковыхъ людей, часто и время или случай тому препящетвують. Таковые котлы должно рачишелнымь образомь сохранять, и не позволять скоблить, но велбть шерстяныма трянками мыть и вытирать.

у 40. Полезное ли бы были желовные сосуды? Оные не токмо могуть быть легче вычищены, но еще и томь выгодите, что здравию не вредны. Но надобно ихь беречь оть ржавщины. На сте средство есть, чтобь таковой сосудь или большой котель всегда наполнень

数(37) 继

быль водою, которую до употребленія должно слить, и потомы котслы шерстяными тряпками порядочно вытерень. По большой части на иностранных в купеческих в судахы обыкновенно употребляются жельзные поваренные котлы и сосуды, и корабельные служители оты оныхы гораздо здоровбе.

3. О ЧИСТОТВ ВОЗДУХА.

у 41. Главное предостерегательное средство, спосившествующее предупреждению бользыей и сохранению здравия, есть всякия похвалы достойная осторожность, содержать на корабляхь воздухь свъжий и чистый: нбо естли оный спертый и непрочищаемый, легко обремъняется нечистотою, гнилостью и дурными парами, можеть между и служителямь преужасныйную гибель причинить. Сте мы видимы вы запертыхы темницахы наполненныхы людыми, также вы лазаретахы отягощенныхы больными выбств лежащими, вы которыя или чистой и свыжий воздухы не можеть быть впущень, или по нерадытю не освыжается, вы такихы мыстахы люди какы мухи умирають.

у 42. Правда что на кораблях в встр в чакотся многія препятствія, недопущающія содержать воздух в чистымь; однако, по большой части, всв таковыя препятствія, добрыми сред-

сшвами ошвращены бышь могушь.

9 48

§ 43. Главныя встръчающіяся на корабаяхь препятствія суть ть, о конхь я упомянуль вь 25 §. подь No 3. 4. а потомь вь 30 §. описанные.

§ 44. Воздухъ обременяется тяжелыми парами, когда число служителей не по мъръ обширности мъста расположено, и когда оные столь твено и близко выветв лежать должны, что такв сказать елва лышать могушь; а начиаче когда койки столь блезко другь оть друга висять, что воздухь, по малому разсшолнію между ими, съ трудностію проходить можеть, и оть паровь лежащих в люави безпрестанно заражается; или когда стаоые и слабые служишели, кои насилу на верхнюю палубу выйши могуть, внутри до тъхъ порь остаются, пока ихь не выгонять; или когда авнивые и мерские не прежде изв мвств выходять, пока, вь разсуждении их в нечистоты, от товарищей своих вы оных выгнаны не бывають.

у 45. Заражается такожде воздух отв паровь навоза скотскаго, обыкновенно поды бакомы находящаюся. Таковое мысто сколь бы чисто содержано ни было, не можеть однако оть дурных всполь запаховы, никоимы образомы столь чистимы быть содержано, чтобы не заражало воздухы для людей опаси вишимы образомы.

§ 46. Изв подв палубв и прочих внутренних в частей корабля, изв кубрика и недовольно плотно закупаренных в бочек и пр. выхо-

damb

дять тяжелые пары, кон воздухь весьма от ягощають, и здравію служителей очень вредны

уть. 6 47. Естан происходяще от тинлой въ кораба в находящейся воды пары надлежащимы образомь не предупредятся, воздухь оть оныхь такь можеть заразиться, что безь опасносии вь ономь долго бышь не льзя; а ссли сверхь того св мишкомв много вв корабл в сырости находишся, которая, отв дождевой и морской воды чрезв борты и окна вв корабль льющейся. накопляется, естественнымо образомо не можеть вы кораба в чистой и здоровой воздухы бышь, но всегда вонючій и сырой.

б 48. Всв сін различныя причины хоття многочисленным образом препятствують воздухь свъжимь и чистымь содержать, но однако же можно, если не всв, по крайней мъръ большую изъ ихъ часть, или самыя главивищія, надлежащими средствами отвратить.

б 49. Поелику свъжий воздухъ въ кораба В главивищее для сохраненія здравія двло есть. са Блова шельно нужно вс в возможныя средства употреблять, дабы оный всегда, сколько можно. освъжать и отр дурных и вредных паровь

очишашь.

б 50. Гнилой, и многими нечистыми парами обремененный воздухв, прочищается и освъжается посредством вентиля торовь или воздушниковь. Англичане въ семъ намъ примтромь влужнть могуть; ибо никакой Англиской корабль не бываеть безь таких воздушниковь.

B 4

製(40)提

Сти воздушники сушь разнаго роду искуснаго изобръщения. Лучший изв нихв, ныпъ намв извъсщный, есшь воздушникь Халеса; онв им веть преимущество предь всвий прочими: ибо сей не токмо изв коекв спершійся воздухь вы крашкое время вышягиваеть, но вы то же самое время вь оныя и свъжей вгоняеть, и можеть всегда и всякой чась безь многаго запрудненія употребляемь быть. Естли же таковых воздушниковь не можно достать, вы семь случав можно приняшь другія міры; кой хопія никако со воздушниками или настоящими вентилаторами равняться не могуть, однакожь могуть быть вы нужномы случав не безполезны. Такой способь есшь, частое открываніе портовь и оконь, ков н'Есколько временц надлежить открытыми оставить, дабы внупренній и между палубами находящейся воздухъ могь освъжаться и прочищаться. Вь корабляхв имбть на верхней части средняго дека еще другія разныя отрерспіїя, воздухв чрезв оныя легко возобновлень быть можетв, сь такимь преимуществомь, что, по отворении сих в отверстий, менше опасность в разсужденти втечентя воды на ходится. Можно такожде во нихо поставить воздушныя трубы, и такимь средствомь вездв воздухь прочистить. Есля бы одну или другую изв сихв трубв, которая бы достаточную ширину имбя, верхнимь своимь концемь по въпру поворачивалась на подобіе трубы, изь банокь сквозь палубы провесть можно было, еїс бы служило спящимв Bh

во оных вы немалой пользы; исо нечистый воздухы изы верхинхы частей банокы, чрезы вступление вы пижния, наилущимы образомы выпущены быть бы могы. По сей самой причины рышетки нады люками не должны ни поды какимы видомы со всемы покрыты быть. Вы дождевое же время смоленою парусиною такимы образомы ихы покрыть должно, чтобы пары свободно проходить могли.

§ 51. ВЪ ясную погоду должно койки, хотя не всв, однако ивсколько избоных выносить, день поперем вино на верхиюю палубу выносить, и по одной, порознь раскладывать, и на ивсколько часовъ въ воздух в развъшивать дабы

довольно выв В трили.

§ 52. Когда море бываеть тахо; должно, накопившуюся в корабав воду, которая часто вонючею дълается, разжидить впущенјемь свъжей морской воды, и потомь, посредствомь насосовь, оную вылипь. Впущенная свъжая вода отыметь дурной запахь, происходящей оть застоявшейся вь кораба воды, которая, естан выливается безв прибавленія кв ней сввжей. причиняеть вы корабай неспосную вонь. Сте выливание св сввжею водою должно часто повторять, дабы внутренняя вода не очень долто вь корабав тихо стояла; понеже оная очень скоро дВлается гнилою и вонючею, и запахв оть сей воды весьма разпространяется по кораблю, от чего и заражается воздухь вы корабав находящійся, и сей, не чистопою своею. вредишь и служищелямь и кораблю и запаcamb. B 5

подв палубами имветв, твыв медлительные вредными и дурными парами обременяется. Такое распроспіраненіе всячески наблюдать должно, сабдовашельно и сколько можно стараться, чтобь на военномь кораба в безь крайней нужды лишних в служишелей не держашь, по крайней мъръ и не болъе ихъ имъщь, какъ сполько, сколько обширность м'бста дозволить можеть. Сте есть истинное средство сберечь служителей здоровыми и бол Вани предупредить. Англичане св преимуществомв сею выгодою пользуются; а прочёе народы, к великому их в ущербу, противное от в многолюдства корабельнаго дознающь. Англиской корабль равпой ведичины, во разсуждении другихо кораблей, всегда противу оных в мен ве людей им в-

§ 54. Самым в опышом в доказано, что на кораблях в, на коих в служители по общирности м вста пом вщены, люди гораздо здоров в и легче сохраняются; понеже не так в ственены, са в довательно и воздух в не так в спертв и не столь многими парами отягощен в, и чистота может в лучше и легче на блюдаема быть.

§ 55. Сверхдже сего, для выигранія мъста, должно всв излишніе сундуки, ящики, также разную не нужную пососуду изд корабля снять, и мъсто въ кораблъ безъ нужды не занимать. Все сте зависнтъ отъ предводителя корабля. Ему слъдуеть по обстоятелствамъ назначать число сундуковъ и ящиковъ, разспорядить чи-

сло коекв по числу спящихв; и всегда вв предмвтв имвть сохранение пространства, дабы воздухв вольные проходиль, пары не такв умножались и стеснялись, и чистота легче на блюдаема быть могла,

у 56. Ко предостережению гнилых в парово на кораблях в принадлежнить хорошее помъщение скота, и сохранение мъста того въ чистототь. Что касается до мъста скота, не саъдовалобь оному никогда быть между палубами; по на верхнемь декъ, дабы возлух в свободнъе проходить могь, и пары от скота не столь сперты были. Мъсто для скота должно содержать во всякой чистотъ, и навозь изъ онаго

немедавно очищать.

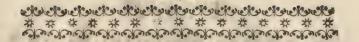
§ 57. Что бы воспрепятствовать сырому воздуху, и вообще всвыв сыроспіямв на кораблв, весма нужно ежедневно или чрезь день, курить пахучими и стру вы себт импющими вещами, каковы супь елевыя, сосновыя, можжевеловыя дерева, или благовонныя смолы, како що суть гарь піусь, ладань всякаго роду, и прочія балзамическія духи. Дымь сихь вещей самь по себв; хопія не уничтожаєть качество вреднаго воздуха, но дВлаеть, что сила гнВздящаяся сыраго воздуха не столь двиствителна и не столь отпяготительна челов вку бываеть; понеже еласшическая сила воздуха чрезв дымв уничшожается, а сырость осущается. Кислые пары, какв то сущь от в свры, порожа и крепкаго уксуса; уничтожають дъйстантельно силу гнилыхъ паровь. И такь надлежить различать тоть случай

случай, въ коемъ упомреблять дымъ балзамических в деревь, или дымъ съры и пороха. Для унимантя или уничтожентя сырости служить куренте пахучими балзамическими вещами; а для унимантя гнилаго и вопючаго воздуха, служить дымъ отъ съры, пороха и уксуса. Уксусу надлежить самому кръпчайтему виноградному, а не слабому пивному быть; ибо слабой уксусь бол ве вреда, нежели пользы приносить. Кръпкой уксусь, въ которомъ много канфары разведено, весма полезенъ. Стю различность немногте наблюдають; и отъ того произходить, что одно вмъсто другаго, во всякое время употребляють. Впротчемъ дымъ отъ зсякаго простато

дерева просущаеть сырость.

§ 58. Въ заключение сказаннаго о чистотъ воздуха имбю я еще повторить, что вообще всякаго рода чистота корабельная и людская, во всбхв вещахв на твав, вв платьв, вв постеляхь, вь домахь и пр. никогда излишня бышь не можеть, оная есть первъйшее средство для предупрежденія бол Взней, и сохраненія здравія, даже для долгол Вшного жишія. Чистотою воздуха бол ве бол взни изц вляемы бывають, нежели л вкарствами. Чистота воздуха, чистота на шбаб и во всбхв вещахв на шбаб имбющихся в Бри Бе до высокой старости-доводять, нежели всв сохранишельныя шарлашанскія, жимическія ередства; напротивь того отв нечистоты опасн Бишія бол Бзин раждаются, кон частю вс Бив сь разумомь выдуманнымь и сь рачениемь выбраннымь абкарствамь прошивящся.

OTA BAE



отделение третие.

Корабельная пища и питье.

§ 59. Обыкновенная корабельная пища состоить изь соленаго свинаго и говяжьяго мяса, изь крупь овсяныхь, грешневыхь, гороху, масла коровья, сухарей, уксусу и соли; а питье изь пива, квасу, збитню, вина и воды. Сте все, естли въ хорошемь состоянти, само собою не можеть быть никакъ здоровью вреднымь; но ссли испорчено, притомь долго употребляется безъ всякой другой перемъны свъжей пищи; то не только становится вреднымь здоровью, но даже и раз-

ные роды бол Взней производить.

убо. Хорошее качество и прочность таковой пищи зависить весма много отв приуготовленія и содержанія оныя: ибо самое лучшее
мясо протухнеть и негоднымь здвлается, если
не порядочно посолено; такь какь и всв другія
вещи портятся, если не хорошо хранятся.
Но какь съвствые припасы на кораблю весьма
трудно отв порчи предохранять, сколь бы они
вь прочемь хорошего качества ни были; вь разсужденіи сего не премину вврибишее средство
кь предохраненія оныхь отв порчи преподать
вь отдвленій о приуготовленій оныхь касающемся.

т. о солении и содержании

Говяжьяго и Свинаго мясъ.

§ 61. Мясо хучше всегда в В Окшябр В или в В начал В Ноября до морозов В солить з послику мерзлое мясо, коль бы св вже оно ни было, для солен в вовсе негодишся.

§ 62. Мясо для соленія должно добротою слѣдующее быть. 1 е отъ здоровой, хорошо выкормленой, молодой и не за долго убитой скошины.

2. Части должны не малы и не велики быть, въсомь около пятнатцати фунтовь.

3. Соль должна бышь чисшая и хорошо вымышая, дабы находящися вы ней соры не прилнуль кы мясу.

4. Каждая часть мяса должна быть сочная и съ кровью, и солью во всбхъ мъстахъ, а найпаче около костей и жиру, съ прилъжностию нашеота.

5. Посоленые части должны вы сухія дубовыя бочки рядами столь плотно положены быть, чтобы между ими пикакой не было пустоты; ибо содержащейся вы оной воздухы испортить мясо. Пустота наполняется обыкновенно мылкими кусками. Сверхы сего надлежить между каждымы рядомы мяса, нысколко соли насыпать. Когда такимы образомы бочка мясомы наполнена, тогда накрыть оную плотною крышкою, положнть на нее какую ни есть тягость: таким образом посоленное и такгосттю придавленное мясо вы короткое время окажеть сокь, которой мясо из себя давь, сове Вмь покроется онымь. Съ симь сокомь должно бережно обходиться, но оный служить вы всто росола, которой обыкновенно из воды съ солью дълается и на мясо наливается; но послъдній не столь хорошь, какь собственной мясной, ибо сей чрезь многіє годы мясо сохраняеть годнымь и здоровымь. При отправленічжь на корабль соленых мясь надобно вы бочкахь куски брусками подь росоломь укръпить, и покрывь крышками плотно закупорить.

у 63. У нась мясо вь большія бочки нвсколько пудь содержащія вкладывается. Обыкновеніе Англинское преимущественье: они имвють маленькія пятипудовыя бочки, вь сихь мясо не токмо лучте содержится, но и по начатін, не столько порчи оть воздуху подвержено, какь вь большой бочкь, которая очень часто отворяема быть должна, пока не опростается, при откупориваніи каждой разь боль-

ше или меньше соку убываеть.

§ 64. У нась обыкновенно кладешся на каждой пудь мяса девять сь половиною фунтовь Испанской соли; но дъло не въ семъ состоять; нбо сколь мясные куски неравного качества, столь не равно и соление: костливые и жирные куски должны бол ве солью напираемы быть, нежели мякотные и сухие. Количества соли назначить точно не можно, да и нужды

вы томы ныть; но прилыжно только наблюдать должно, чтобы каждой кусокы, по состоянию своему, порядочно солью натерий быль.

\$ 65. Англичане на мясо росолу не наливають; и сте есть правильно: ибо на что его такь не портить, какь росоль, и ни что так в не сберегаеть, как в собственной его сокв. которой хотя иногда чрезв и всколько времени высохнеть, но никогда столь сухь не бываеть, чтобь мясо могло портится; и завсегла лучше содержится вь маломь количествь своето сока, нежели во росоло, потому что оный, яко изв соленой воды состоящий, причиняеть мясу двоякой вредь, а имянно: водою размягчаеть его и вытягиваеть последний сокв, а солью лишь придаеть ему солености. Однимь словомь, сбережение всякаго роду солонины, зависить от порядочнаго оныя соленія, хорошаго и плошнаго укладыванія ся кусковь, недопущентя къ ней шеплаго воздуха, и сбереженія ся сока, которымь она послв соленія покомвается.

у 66. Хотя соль и препятствуеть гнитью или порчь мясь; однакожь думать не должно, что чьть болье соли на посоление мяса употребится, тьт должие онсе содержатся можеть. При соление мяса есть два предмъта: первой чтобь сохранить мясо отв порчи; а второй, чтобь имъть изь онаго пятательную, хорошую и здоровую пищу. Первому предмъту соотвътствуеть соление, а второму никакь нъть; ибо оть чрезвычайнаго соления мясо аблается

製(49) 總

двлается не питательнымь, тугимь, сучимь, вялымь, не сочнымь и вкусу пеим вющимь: тончайшія и питательп вішія онаго часницы лишаются своего соку, и оное деревен вешь. больше походишь на соленую глыбу, нежели на питательную пищу. Сей перем в всегда подвержено крвпко посоленое мясо, твыв больше, чъмь долье оно держишся; и таковое есшь сущая вредительная а не питательная корабельная пища; ибо жестокостію, несочностію и сухостію своею вредить оно явно здоровью различнымь образомь. Хотя прежде ва енія часть мяса праме ини вр водр вымачиваетися. но сте ин мало не помогаеть, а выпятиваеть только соленую изв онаго остроту, и размятчасть укръпившіяся мясныя жилки, пошерянных в же питательных в соковы возвратить ему не можеть: желудокь челов вческий таковаго мяса сваришь не вы состояния, оты чего лишь только онь отягощается и производить многія гнилыя бол Взни.

убл. Агличане мясо свое солять съ сахарнымь пескомы и солью: уповащельно чтобы умягачить остроту соли, и сохранить тымы мясо оты высыханія; однако признаться должно, что я не нахожу вы томы преимущества; ибо я отвъдывая трехы годовалос Англиское сы сахаромы соленое мясо, при первомы выгляды на оное, не могыбы я счесть его за солонину, ссли бы не зналь, что ето она была; потому что сы наружи оты сахара быловатымы казалась, и столь крытка, какы дерево. Сы трудностно разрызаль рвзаль я часть оныя. Разрвзанные куски вы средин В видь им вли красной съ бълыми струями, но ни духу, ни вкусу мяснаго не имваи. Сначала моча я ее и всколько времени в в вод в свариль; такимь же образомь приуготовиль я и рускую трехь же годовалую солонину; и при отвідываній и разсматриваній обоихів сихв, нашель я, что аглиская качествомь гораздо хуже была руской. Я не полагаясь в семь на собственное мое испытанте, просиль и твхв господь Офицеровь, которые для осмотру матазинь приставлены были, сказать свое ин внез которымь, не сказавь ничего о моемь опыть, вел влв оба куска солонины подать; но всв они согласно со мною предпочли рускую аглиской. Аглиская въ прочемъ по сваренти развалилась вв мвлкие куски, шакв что не можно было се ръзашь; а руская вязка была, и кускаин разръзывалась. Аглиская совство духу мяснаго не имвла, а руская солониною крвпкою пахла. Аглиская вкусомь была хошя не много сладковата, но весьма приторна и противна; руская суха, солона, не сочна, однакожь им вла н всколько мяснаго вкуса, которую покрайней мърв безв противности вв ротв взять и жевашь можно было. Изв сего заключишь можно, что атлиская совсёмо гинла была.

§ 68. Весьма удивительно, что больше стараются о сохранени солонины от порчи, нежели о качеств хорошаго ся вкуса, мягкости, сочности и питательности. Мясо, если порядочно посолено, без в нужды до года и бол ве

хранишься можешь: чего весма доволно. Я же не нахожу никакой нужды, для чего дол ве мясь хранишь: ибо когда военной флошь вооружается в солониною снабжается, ръдко случется чтобь оный долбе 4 хв или 5 ти мъсяцовь на моръ пробыль, не заходя вы какую нибудь гавань. Положимь однако, что 10 иля 12 мъсяцовь оный пробудеть вы моръ; чрезь такое время солонина, если хорошо пріугопіовлена, никакъ испортиться не можеть; а хотябы и испортилась, то заходя вв гавани всегда есть случай и время свъжею запастись. Будежь бы и вь гавани на то время готовой солонины не было, очень не прудно и вновь се посодипь, ибо времени на сте весьма мало пребуется, и нъть нужды вы томь, чтобь посоленое мясо на берегу нъсколько пробыло, но како скоро посолишся, тошчась и на корабль вести оное можно. Чтобь гав нибудь св жей говяданы получить не можно было. сте кажется случнться не можеть, ибо всядь есть оная, и соль достать удобно, хотя добротою и не столь хорошую, как в домашняя. Св вжая же солонина, какогобы вы прочемы качества мясо ни было, ссли только от в здоровой скотины, всегда старой и давно посоленой лучше. Правда что изб Ирландіи вв западную Індію солонина отправляется; но причина сему та, что на островах в тбхв довольнаго числа скота нвтв. Въ прочемъ руское корошо посоленное мясо на чемъ не хуже заморскаго.

у 69. Прямое предостерегателное средство от цынги есть то, чтобь морскить служи-

телямъ не очень много соленаго, а паче стараго и вы соли затвердылаго мяса давать; однакожь хорошо посоленое мясо, хотя бы и годовало било, которое еще сочно и питательно, ни чемь не вредить, ежели сь умъренностию и поперемыно сь другою пищею давано будеть. Лежалая солонина всегда здоровью вредна.

5 70. Господинь Халесь одобряеть средство мясо солить шприцеваніемь росоломь, который онв изв воды св солью приуготовляеть, и шприцуеть оное, посредствомь насоса, вь главивищую кровяную жилу быка; однако изь опытовь узнать должно, какое преимущество сей родь соленія им веть. Кто пожелаеть испышать, можеть читать книгу его называемую наставленія для мореплавателей (instructions pour les Mariniers). Bb Amepuk B maco roвяжье от порчи хранять савдующимь образомь: разръзывають оное вь мълкие куски, и жладушь вы морскую воду; пошомы на морскихы каменьях в сушать, отв чего оно двлается подобнымь рыбьему клею. Стю говядину назы-Baromb onn lepkeab (lerked)

§ 71. Все что я здісь о говядин в сказаль, разумінется и о свинин в, только что посліднюю не столь хорошо и не столь долго на кораблів имінь можно. Хотя бы мясо свиное и самое хорошее было, но оно всегда весьма не здорово и вредно для морских в служителей. По моему мнінтю, лучше бы было, еслибь оное и совсемь извіпшци корабельной изключить. Свиныя соленыя головы суть не иное что, как в сущій

сущій ядь, и безь крайней опасности служителямь вь пищу даваны быть не могуть. Жиды безпрестапно подвержены были сыпи, чесотк В, дынгошной и другим снилым бол ваням в, отв неум Вреннаго употребленія свинаго мяса; от в чето возпосл Вдовало запрещение, чтобь онаго, яко не чистаго, то есть не здороваго, и вышенисанныя бол Взни производящаго, не употреблять. Изв сего политического запрещенія завлался догмать, или узаконение, которое между чернью или простымь народомь болье наблюдается, нежели всВ полишические законы. Если необходимо надобно покажешся свиное мясо на корабляхь, вывшь, що по крайный мвов соввтоваль бы я, чтобь оное не иначе, какь вм вств св горохомв варенсе давано было, ибо оное св горохомь не можеть быть столь вредно. Анганчане употребляють свиное мясо вм всто закуски св хавбомв; да и вв пудингахв євоихв, котпорые они изв пшенищной муки св водою и солью аблають, кладя вь оные малинкіе куски сего мяса, потомв вв мішечкв варять и служителямь дають всть; но и они жалуются на свиное мясо, и признаются, что они также находять его весма вредною пищею; и для того вмъсто онаго употребляють нынВ вь пудентв изюмь, коринку и масло. Вь протчемь же примъчають, что и пудингь для служителей не всегда здоровь, потому что вь желудкв очень тяжель, и не скоро варытся, отв чего запоры бываютв.

T a

駿(54)孆

б 72. Безпрестанное употребление соленой тищи производить весьма вредныя для здоровья слъдствія; а чъмь солоные малосочное и сухое мясо, півмь помянушыя савдешвія опаснъе: ибо отв солености и сухости мяса, соки вь челов в ческом в твав напосл вдок в такь солью обременятся, что совствив невозможно почти от Влительными средствами довольно се изь внутренности вывесть, и кровь от оныя очистить. Естан же кв тому недостатокв вь пить для утоленія жажды случится, то вредь вь двое усугубится, и служители столь отягощены бывають, что едва живы находятся, Они сперва саблаются блеными, сухощавыми, безсильными; а напослёдовь хворыми, я впадушь неминуемо вь разныя шягчайшія и заразишельн вишія бол вэни, яко есть цынға, кровавой понось, гнилая горячка в проч.

у 73. Наивърнъйшія єредства противь соленыя остроны и заразительных от оныя бользней, суть плоды полевые и огородные, изъ коих в главнъйшее есть сок в изв лимоновь, померапцовь и клюквы. Желательно бы было, чтобь сими плодами и соками всъ корабли достаточно снабдъваемы были: о семь я въ продолжение случай имъть буду пространнъе упомянуть.

2. о горохъ.

б 74. Горохъ вообще почитается кръпкою и ко варенію во желудк в неспособною пищею. Правда, для слабаго желудка, нВжнаго и недовольно движенія им вющаго челов вка, не можеть оной сноснымь быть; но работящему, двиствующему и здоровому человъку, каковы матрозы и солдаты, неоспоримо, горохо ссть весма корошая пища, ибо оной дъйствишельно, легкое и усладительное качество имбеть. Главн Бишее безпокойство, которое многте отв онаго чувствують, состоить вь томь, что онь брюхо надуваеть; но сте произходить не от гороху, но от жестокой и в желудкв не могущей сваришься его шелухи, которая тъмь тяжелъе въ желулкъ варится, чъмь меньше горох в недозр влый, быль засущень. Спо неудобность легко предупрединь можно, если шелуку, которая во время варентя гороха развариваяся бухнеть, ложкою сымешь. Горохь оть варенія потомь какь кистль сублается, и есля, св говядиною, или не много св свининою сварень и приправлень сь уксусомь, солью, и перцомь, то оной есть весьма хорощая, легкая и пишашельная пища.

§ 75. Надобно чтобь горохь для корабельной потребы быль отборный и порядочно приуготовлень: то есть чтобь высутень эрплымь и сохраниль видь хороший, а не быль сморщеный, имвль сь наружи гладкость и зеленость, а внутри нъкоторую мягкость. Горохъ долженъ сушенъ быть въ шеплой, а не въ жаркой печи, и не на солнуъ. Во время же сушентя надобно оный часто переворачивать; кота онъ довольно покажешся высохшимь, посда надлежить вычистить его, дабы золы и пыли въ немь не осталось; черныя, худыя и мълктя сморщивштяся горощины выкинуть вонь, а хороштя ссыцать въ плотныя и сърою довольно выкуреныя дубовыя бочки, и закупоривь хранить въ сухомь мъсть, дабы не отсыръли; нбо оть сырости начнеть оный плеснъвъть и червь въ немь заведется.

5 76. Буде случится что горохь на корабль отр сырости плеснывыть начнеть, отмякнеть, или червь вы немы покажется, должно, не медля оный пересушивы снова, вы новыя пересыпать бочки, которыя сброю довольно прокурить; ибо кислой духы сбрной сохраняеты не токмо горохы оты порчи, но и недопущаеть, заводиться вы немы маленкимы червячкамы пор-

шащимь, оный.

3. о крупъ.

у 77. Овсяная и грешневая крупы сушь наилучшая пища для корабельных в служителей. Жидкая овсяная кашица не только св хорошим в куском в солонины свареная есть здоровая пища, но и просто вв вод в пригошовленная св солью и маслом в, можещь зам внить всякое. кушанье. кушанье, Грещневая кашица св мясомв также ядоровая дища. Стя крупа вв цивъ сваренная, св масломв, есть самая пишательнъйщая пища, и сверхв того, мореходцамв здорова.

§ 78. При оппущени на корабли крупь потребна также осторожность. Надлежить смотрыть, чтобь он были свыт, не сыры, не заплесный вышля, не гинлы, дурнаго запаху не имбли и не смытаны сы пескомы, мыломы и проч. Прежде всыпания вы бочки, надобно ихы жорошо просыть и вычистить; для ихы такы, какы и для гороху, бочки сырою выкурить нужно, и ставить вы сухомы мысть, для сбережения ихы оты плесени.

§ 79. Весьма бы хорошая корабельная пища была сарачинское пшено и перловая крупа, которыя Агличане на своих в кораблях в употребляють, если бы можно ихв и на нашихв ви всто прески и свинины ввести; ибо она несравненно здоров ве для челов вка, нежели свинина и преска; а особливо для морских в служишелей. Имбя ихв, можно бы порцію овсяныхь и гобщневыхь крупь уменшить; самое перемънное кущань: можеть уже почесть. ся н вкимь средствомь прошиву бол взней, особливо же крупы сарачинская и перловая, вв разсуждении доброшы качество своихо, весьма здоровы для кушанья; ибо он в и при лвченій самых в гнилых в горячекв, и кровавых в поносовв, см Вшанныя н Всколько св уксусомв, лимоннымв соком в или другою не вредною кислотою, св. ползою употребляются. Сбережение ихв не требуеть особливаю ничего, кромъ сухаю мъста и выкуренных в сърою бочекь.

4. О КОРОВЬЕМЬ МАСЛЪ.

§ 80 Масло на корабъв скоро горкнеть и портишся; въ такомъ случав никакъ онаго употреблять не должно; ибо горкость его промизводить изгагу, отрыжку, тошноту, рвоту, рвов въ животъ, понось, и споспъществуеть въ гнилымъ болъзнямъ.

(81 Никакое масло лучше не держится, какъ руское обыкновенное наи топасное; потому я и не нахожу другова, для употребленія корабелнаго годивишаго, какв сте. Правда оно не столь жирно, как другія маслы, но вм всто того можеть дол ве держаться, и не такь скоро горкнеть; прочія же сколь ни жирны, но не прочны. Руское хорощо посоленное можеть и всколко авть сряду безвредно употреблятся, и не получить того дурнаго горкаго вкуса, который вь другихь бываеть. Оно правда имбеть особой, но непротивной вкусь, которой на хабов а не вы кушаный чувствовать можно. Вкусы сей произходить от приуготовленія онаго. Ибо хотя Россіане масло свое, также како иностранцы. изв св вжей сметаны пахтають, но вычищають они его не мышьемь, а топять вы горшкахь. вь конхв какв скоро оно вв нечи будучи разтопится, сырныя части на дно садятся, а сыворошка

воротка от дваяется, масло же по поверхности плаваеть, которое снимають, вы другой сосудь кладуть и простуживають, а потомы закрывь горшекь хранять вы холодномы тветь. Если надобно посолить, то горшекь сы масломы ставять вы теплую избу, и по размятчени, на каждой пуды масла, четыре фунта соли кладуть, ито очень доволно, и руками до тыхы поры размышнають, пока простынеть. Масло чемы дутче вытоплено, тымь чище бываеть, и этымь лутче хранится.

у 82. Топленое масло не скоро прогоркнешь и не такь легко порчи подвержено; потому что весь сырь цэв молока, да и сыворотка, посредствомь топленія, отдвляется, и чистое масло остается. Сін сырныя частицы мытьемь употребителнымь у иностранцовь ни какь такь чисто отдвлены быть не могуть. Если же сырныя части, сколь онв ни малы количествомь, вы маслы останутся, оное очень скоро испортится и неупотребительнымь здылается; сіе часто сы заморскимь масломь случается.

§ 83. Россійское масло, если чисто вытоплено, хорошо посолено, и кръпко въ бочкахъ закупарено, безъ всякаго росола хранится можеть два и три года безъ нужды. Оно весма удобная и ни чъмъ не вредная вещь, для употребленія во многихъ кушаньяхъ, яко то въ кашъ, горохъ и прочая, если съ умъренностію употребляемо бываеть; и гораздо лучше во всъхъ случаяхъ масло употреблять, нежели свиное сало. Я же точно увърень, что если бы вностранцы странцы достопнетво рускаго масла знали, они употребление онаго на своих в кораблях в предпочли бы всёмв другимв, а бол вс тв, которые вывсто масла употребляють деревянное масло, на своих в кораблях в, яко Испанцы и Португальцы. Словом в, руское масло корозые топленое, есть для корабельных в служителей одно изв лучтих в.

5. О МОРСКИХЬ СУХАРЯХЬ.

§ 84. Россійскіе сухари шакже предв. дру« гими преимущество им вють. Аглинские не квашены но пресны, и дВлаются изв пшеничных в пресных хаббовь, и потому весьма туги для сваренія во желудкв, сверхв же сего. скорве на кораблях в портятся. Наши, напротиву того двлаются изв маленьких в ржаныхв, квашеных в и хорошо выпеченных в хаббовь кои по поламь разръзываются, и осторожнымь, образомь вы печи сушены бывають. Они весьма здоровы и питательны; но не должно служителямь ихь дозволять сухихь прысть; а всавть имв размачивая ихв вв водв, пивв. или въ квасу Бень: ибо сколько бы сухари собственнымь своимь качествомь хороши ни были, однако всегда вредны бышь могуть, если ихв сухихв кто много навстся; потому что желудок в наполненной ими, не токмо отягощается, но от разбухиванія оных в раздувается и производить боли, судороги и сильные запоры, подобно какь и всв грубыя пищи; а оть запоровь крайне должно остерегаться всвым на морв находящимся, и старанься, чтобь каждые сутки имвть порядочное испражнение; ибо оные, при корабельной пищв, могуть родить дурные и опасные припадки, яко колику оть вътровь, распаление вы кишкахы, вы желудкы и проч.

§ 85. Сухари должно такв, какв горохв, крупу и проч. вв чиспыя, сухія и сврою выкуренныя дубовыя бочки, а не вв кулькахв, хранить, и вв сухомв мвств держать, дабы не отсырван, не заплеснвели, и червь вв нихв не завелся.

§ 86. Окуривание бочек в предлагаеть намы Г. Халесь, и опыть пользу онаго доказываеть. Сърное курсние не токмо препятствуеть червямь завестись, но и изтребляеть оные, если уже завелись. Какими же образомы бочку окупнать, дасть онь намь сабдующее наставление: взять бочку, и на див семь иля восемь скважинь, а на крышкв шри или четыре. величиною св бутылошное горло провертвть: потомь снутри, какь на див, такь и на крышкв, три или четыре бруска толщиною вв дюймь прибить, и общянуть толстымь и рБдкимь холстомь, такь, чтобь холсть до дна и до крышки на дюймв недоставаль. Такимв образомв приуготовленую бочку наполнить сухарями, или горохомв, пли крупою и проч. Между тъмь взявь пъньки, бумаги, или въщошекъ

шекв, обмочить ихв вв растопленую свру, и высушень. Потомъ савлавь въ землъ ямку глубиною въ при фуппа, а шириною въ восмиаддать дюймовь, положить вь оную около четверти фунта насфренных в вътошекв, и зажечь. Сколь скоро загоряшся в В шошки, то не медля ни мало, наполненную бочку, дном в внизв надь огнемь поставить, чтобь дымь вь оную вошель; какь же скоро дымь изв скважинь вв крышкВ покажется, то надлежить, заткнувь оныя кръпко, бочку поворошить; и на див скважины запкнупь; и чвмв ковпче опыя на див и на крышкв зашкнушы, швмв долве дымь вь бочкъ останется, и тъмь лучше дъйствіе будеть. Если на корабл в потребно будеть бочки вновь окуривать, когда вы горох в. крупв, сухаряхв и проч. червь завелся; то тожно довольное количество песку, или земли взять и на верхней декв положить, и дыру вв песк в или земл в завлать, в в которую зажженныя сърныя вещи положивь, пакимь же образомь поступать, какь выше упомянуто. Ано и крышка для того ходстомь общягиваются, чтобь крупинки, горошинки и проч. вь дырахь не засвли, и оныя зашкнувь собою, вольному проходу дыма не воспрепятствовали.

§ 87. Раздача на цвлую недвлю сухарей, крупы, гороху и масла на корабляхв служителямь, не можеть быть прочна и безв худыхв слвдствій. Ибо не довольно, что матрозы, или солдаты, не могутв припасы свои отв плесени, сырости и гнитья надлежащимь обра-

образом в хранить, но притом в кладя их в в в ящики, в коих они им вюшь облые и разныя протиги свои вещи, купно св плашьемв, марають ихь; оставшаяся оть неупотребленія провизія, пабсивевств вв оныхв, гиїств, и вв запертых в ящиках в дурной производить запахв, который при открыти оных во всем в корабав слышень. Сте кажешся малосштю; но кшо испышаль, коль несносень запахь произходящей оть порченных в събстных в припасовь, тоть знаеть сь каковою осторожности вь томь поступать должно. Дабы предупредить сте эло, всегда лучше и выгоди ве, порціи раздавать ежедневно, съ приказаніемъ не класть ничего събстнаго вь ящики; въ такомъ случав корабелные служители всегда могуть имъть събстныя вещи свъжія, и чистоту во ящикахо, во одеждахв и вв прошчемв сохранять.

§ 88 вв § 73 Одобраль я истиннымь отвератителнымь средствомы противу заразителнымы бользней и цынги разнаго роду травы, произрастенія и коренья, какы то свченую кислую капусту, рвпу, морковь, свеклу, хрень, лукь, ложечную траву (cochlearium) жеруху или рвзуху (Nafturtium aqvaticum) рвдку, шпинать, портулакь, селерею, щевель, крапиву и проч. Всв сін вещи могуть быть весьма полезны, если употребленіе оныхь на корабляхь введено будеть; ибо оныя не токмо весьма здоровы и питательны, но візвлітельны; понеже служать кь поправленію соленой и гнилой остроты вь сокахь человвческихь, накопляющихся отво

то много соленой и мясной пищи. Они служ жать лъкарствомь противу цынги и гнилыхь

горячекв.

§ 89. Многіе искусные и знаменитые врачи старались шаковыя огородныя произрастібнія для употребленія морских служителей разным образомы пріуготовлять. Между прочими показаль славный врачь Линдсь вы Апгліи, вы ученомы своемы сочиненій о цынгів, какимы образомы сій разныя отородныя произрасшівнія, соки и травы для употребленія морскихы служителей приуготовлены и сохранены быть могуть, кои оны вы опасныхы морскихы цынготныхы бользняхы сы великою пользою употребляль.

(по. Англичане ввели уже и на своихв кораблях в употребление свченой кислой капуспы, перенявь от Голландровь, кои оную на своих в кораблях в им вюшь. Оная вы самомы двав самое хорошее средство поотивь цынги. Нъть лучше авкарства и для поправления острых в соковь вы человых в, а нашимы морскимь служишелямь онан есть природная пища. Я воображаю что Голландцы то отв Руских взяли; ибо за тридцать и бол ве л втв, во время мося бышности вь Голландій, очень мало шамо знали о свченой кислой капуств, равном Врно и о россійских в соленых в огурцах в, кой нын В не токмо туда посылаются, но даже и шамо по нашему пріугошоваяющся. Русь кой челов вкв тогда об вдомв своимв доволенв, когда у него щи на столъ. И такъ весьма полезно было оную капусту на кораблях в им Вть бы:

но как в свченая капуста чрезв долгое время стоявшая гораздо прокисаеть, гитеть и причиняеть столь дурной запахь, что все мъсто гдв оная хранишся, заражаепіся онымь; оть сего не шолько во всемь корабль прошивный смрадь можеть посл Вдовать, но даже и дурныя сл Вдствія, то преимущество должно дать сушеной кислой капуств. Покойный Г. Пасторь Эйзень показаль намь вы своемы сочинения, какимы образомь всв прічтотовленныя садовыя произрасшЪнія, плоды и проч. сущить, и въ картувы для храненія ихв отв сырости класть должно. Сте сочиненте заслуживаеть винманте и поса Тдованіе, ибо опытами доказано, что сушеныя по его наставлению подобныя травы весма хороши, а наипаче на корабляхь съ испинною пользою употребляемы быть могуть, гав во первых в св вжей садовой зелени всегда им в пь не можно, а во вторыхв, вы достаточномв количествв, для числа корабелных в служителей вь корабав помветить ивель, по причинъ что оная весма много мъста займеть, и сверкъ тов то не безв трудности отв порчи сохранена бышь можешь.

бол Вто Превосходительство Г. Генераль Кригсь-Комиссарь и Кавалерь Баронь Івань Івановичь Черкасовь двлаль надь сушеною кислою капустою разные опыты. Нъсколко времени тому назадь, эдвлаль Его Превосходителство мнв честь, приглася меня на поклебку изв сушеной капусты эдвланную; собрание было не малос, и всякой вль капустную по-

жасбку со вкусомь, всв согласно утверждали, чио похлебка изв несущенной кислой капусты не моглабь быть много лучие; ибо оная была также вкусна, какв обыкновенныя хорошія щи изв несущенной кислой капусты. Его Превосходителство приказаль ивсколько пакетовь сей сущенной капусты послать на отправляющійся тогда вы море корабль, на которомь, всякой со удоволствемь вав щи, савланныя изв оныя.

§ 92. Единственно для примърнаго послъдования покажу я здъсь средство, какимъ образомъ кислую съченую капусту приуготовлять,

сушить и въ картузы набивать должно.

§ 93. На длежить бълую качанную листовую. капусту обыкновенным образом изрубить и стараться сколко можно, чтобъ съчкою не допрогиваться до кадки, дабы куски дерева вр нее не попали; пошомь заквасишь оную просто безь соли, то есть уложить вь кадку, и насыпашь довольно шимону, прибавя н Всколько клюквы, барбарису, яблоковь, или и мозжевельныхь ягодь, не мъшая всего вмъстъ, но одну изв сихв вещей. Спо капусту положи вв катку, и толкушкою до шрхр порв шолки, пока сокр изр нее выступить; потомь накрой ее крышкою, и положи на оную гивть, дабы пригивсть; и шакимв образомь дай ей киснушь. Когдаже стю кислую съченую капусту надобно сущить для корабельнаго упошребленія; должно оной сперва немного св квасомь или съ кислыми щами, въ муравленомь горшкв, дань вскипвть, и смотрвть, чтобь она не доварилась, а толкобы не много загуст Влась;

густВлась; тогда должно насыпать немного сушеныхв, мвако истолченыхв корабельныхв сужарей, и смъщавь вмъсть, разложить потомь на горячую печь, или лежанку, и поворачивань часта, пока высохнеть; по высушении же должно набить плошно во крбпкие картузы изв толеной бумаги приуготовленныя, и хранинь вь сухомь мъстъ. Когда таковую сушеную кислую капусту варить надобно; надлежить водВ, или говяжей похлебкВ, или кашицВ до ноложенія ея уже кипящей быть; вложенную капусту надлежить варить помаленьку вь самомь легкомь жару, до штъх поръ, пока она со всемь разопрветь. Для каждаго матроза или солдата доволно на полтара мЪсяца одного фунта сушеной кислой качанной капусты, для варенія щей каждой день.

у 94. Такимь образомь могуть шакже разныя коренья заквашены и сущены быть: на примърь бураки, ръпа и проч: лищь не должно оныхь для заквашиванія солить: ибо соль вы картузы привлечеть сырость. Но какь забсь я не могу входить во вст подробноети сего дълга любопытные охотники могуть вы книгь, поды титуломь: Наставленіе о сущеній травь и кореньсвь, о семь получить совершенное свъденія

6. о уксусъ

очь очень крвпокв, прилитою пісплою водою з множень, а если и ослаббль, равнымь образомы легко поправлень бышь. Когда ренской уксусь всегда вр собственной своей бочк в содержится; то отавляется и садиться на дно особливая оть него гуща, которая обыкновенно называется ти Вздомв, или маткою. Уксусь вы таковой бочвв, можеть весма долго держания; ибо хошя и Вкоторос количество онаго и издержится, однако если онв доволно крвпокв, то нечедлвина пеплою водою дополнить можно; а если же онв не довольно крвнокь, вы такомь случав половинное издержанное количество прилипь должно. Отв сего опв чрезв н всколько дней прежнюю свою кръпость получить, буде же недостаточную вислопу им веть, или очень ослабветь; то должно положить вы оной ломоть ржанова хабба ср медомь, или и всколко изюмных в стеблей, чрезв чіпо паки киспушь начнешь, и крв-пкимь савласшея. Такимь образомы можно бочку ренскова уксусу посредствомь приливантя теплой воды, и впусканія вь нее кислаго хлъба сь медомь, со временемь умножить оть трехь до ченырежь бочекь. Сего св пивнымь уксусомь саблащь нелзя Ибо како скоро оный нъсколько ослаббеть, начнеть гнить и вонять на подобіс пива; сверхв сего можно одною крушкою ренскаго уксуса бол ве савлашь, нежели четырмя крушками првнаго. Если все сте счесть, то хотя ренской уксусь для покупки дорогь, однако всегда, качествомо своимо, дешева ве будеть поотиву пивнаго, дабы соблюсти скономію вы ренскомы уксусть, надобно три или четыре бочки сы уксусомы, одну послы другой, начашь; чтобы каждая бочка нысколько дней не тронув та стояла послы прилития вы нея выды, и врез та бы имыла устоящьем, и наки закиснуть.

бращенно всбій тналый больней: Ойв еснів камый лучшій примъсь кв говядинь и гороху; поправляющее средство для затхлой в испорчена ной воды; жажду утоляющее, и прохладній влабо по пите, если разведень св водою, до нъкови пруятной кислоты; необходимоє средство для куренія, когда между палубами воздухь стівсь спясь, тнішь и вопять станеть. Что до физначескаго его качества касается, яко то для оба кладки, полосканія горла; св медомъ пли безы онаго, для ванны вы цынтотной бользни, и прочасте должно знать дъкарямы.

Медь не можно считать обыкновенною кограбанною пищею, но такою толко вещёю, когторая вы авчения больяней употребляется; и для сего эдвеь обы немы и вчего и упоминаты дварямь же должно знашь, когда опый упог преблять надобно для грудных в больяней, для катлю для слабительнаго, для припарокы; и для протчихы надобностей, до лычения больяней

касающихся.

製(70)健

о пить торавелных в слуза жителей.

I. О пивъ.

уст. Всв заквашенные напишки, какого бы они роду нибыли, суть для мореких в людей найлучше послику оные признаны истинными средствами прощиву гнилых в бол в зней, и всякаго роду цынги; сверх в сего они споствшествующь варению вы желудк в пищи, и препятствующь всвые дурным в следствиям , от в тяжелой пищи произходящим в распространяться. На противы тор всв не заквашенные напишки, и самыя горячия вны, здравию вредны, и часто дурныя следствия производять.

у 98 Пиво есть преимущественное питье по на корабляхь обыкновенно мутно бываеть, по причинь безпрестаннаго движентя корабля, в неосторожнаго выпимантя бочки изв интрюма, или отв цвжентя, св которымь и дрожди мынаются: таковое пиво причиняеть разные припадки, тошноту, рызь вы животь, колику, полось и пр: и такь различнымь образомь

здравію вредишь.

\$ 99 Испорченное пиво имъетъ несносный запахъ, распространяющися, къ вяшему вреду служителей, по всему кораблю. Пиво портится отъ слъдующихъ обыкновенно причннъ: яко то отъ дурной воды употребленной на варение онаго; отъ малаго количества хмълю и солоду; а особливо

а особливо если послъдний не хороть; отъ нечистых в бочекь, или от искръпкости своей; а часто и от того, если оно въ бочкахъ порядочно не ходило, или бочки не полныя, и не плотно закупорены были. Испорченное пиво здравно морских в служителей веста вредно.

у 100% Для сварентя хорошаго корабельнаго

пива, надобно имбшь саблующие припасы.

т. Чистую легкую воду.

2. Солодь хорошій, количествомь противь

- 3. Много хмвлю, или того луте, вмвсто онаго взять, (:подражая Англичанамь:) кончики, сучки, листья, и веленую корку елевато или сосноваго дерева, полынь, аерь (calamus aramaticus:) бвлую ромашку, или горечавку (gentiana) можжевеловое дерево или ягоды. Сти вещи дають пиву хотя горкой, но приятной вкусь; и такое пиво, не токмо хорошо на корабляхь содержится, но есть весма полезное питье вытилыхь болвяняхь, какова есть цынга.
- 4. Вочки должны рачительно выполосканы, внутри дна ихв гаритусомь вымазаны, и нва сколко разв сврою прокурены быть; ибо отв сврной кислоты всв заквашеные напитки, лучаще и долв держатся.

5. Когда пиво довольно бродило и уходилось, должно бочки полны налишь, и потомы плоино закупорищь, спунты же замазать глиною,

6. Когда на кораба в пиво ц в дятв, пе дола жно бочки трогать, но по легошенку в в интарюм в изв тихо стоящей бочки в в бутылки,

A 4

起入起

製 (72) 嫂

или вы другіе сосуды ц. Вдишь. Початую же бочку должно вдругь сц. Вдишь, дабы остав-

шесся въ ней пиво не испортилось.

у тот. Хошя пиво и сварено со всякою осторожностию, и содержано корошо; однако часто случается, что оно окисаеть и провоняется, наипаче вы теплыкы пыстакь, или вы жаркое время. Таковое пиво, буде не гораздо испортилось, иногда и поправить еще можно, положивы вы оное немного солоду, сахару, соли и теплой воды. Сти вещи принудять его бродить; послы сего хотя оно вкусомы и неполойдеть кы первому, но безы вреда его пить можно,

2. OKBACT.

б 102. Хошя квасу св пивомв сравнять нельзя, однако же по пивВ есть онв лучшее питье. Агличане авлають родь питья изь вареной воды, и части солоду; дають ему нъсколько времени постоять, и потомь поять онымь служищелей по уппрамь и вечерамь вывето сохранителнаго средства прошиву цынги. И за ввоно почитать можно, что нвтв лучие пишья для цынгошныхв, какв налишая вода на солодь. Сте пишье и всколко похоже на квась; но квась онаго лучие, пошому, что аблають его изв солоду и муки, наливающв кипячею водою, ставять вы тепаую печь для заквашиванія и потомь паки разводять водою же и когда устоинся и прочистытся, тогда его сливають. Получа

Получа таким в образом в квась приятную кислошу, составляеть весма хорошее питье. Еслиже его еще лучшимь и полезн вишимь савлать пожелаешь, надобно прибавить и всколко полынной правы, или в в во под По з показаннаго дерева, от которых в оп в не будеть пучить живота. Квась сего рода есть двиствителное авкарство отв цынги, кв томуже весма дешевое пишье составляеть, и морскимь служителямь весма пріятное и полезное бываеть; посему весьма бы было полезно, снаблить корабли тоанкимь количествомь солоду и муки, сколко для находящикся на каждомо корабл в служителей попребно быть можеть. Солодь и муку должно такъ какъ крупу, сухари и проч: въ 86 болибаннымь образомь хранашь.

3. о вод Б.

ў 103. За недостатком ваквашеннаго питыя, то ссть пива и квасу: принуждены корабелиые служители пить воду. Чрезм врное употребленіе, недостаток и дурнота оной, бывають источниками разных воды, должно снабдять корабль столко водою, сколко возможность дозволяеть, и м всто вы корабл в, дабы вы оной недостатку не терпыть. Для храненія на кораблях воду свыжею, должно имыть бочки, до наполненія оною, хорошенко выполосканныя канный и сврою прокуренныя; а наппаче смоітрвть, чтобь они были новыя; ибо даже и вы винную бочку налишая сввжая вода легко испортится. Когда же вы продолженіе пути случится сввжею водою корабль снабжать, тогда должно бочки, кои токмо для, содержанія корабля вы равновый, налиты были морскою водою, выливы изы нихы морскую воду, также сперез гораздо вычистить, приставшую оты нея соль отскоблить, потомы сврою прокурить, и толны свёжею водою налить. На корабляхы должно дождевую воду по возможности скапливать и хранить, оная гораздо здоровые, нежели долгое время вы бочкахы на корабляхы стоязщая вода.

§ 104. Когда на продолжительном в пуши едвлается недостатов в сввжей водв, соввтують и вкоторые славные физики прибъжище имъть къ перегонкъ морской воды. Къ сему научасть нась Г. Халесь вы наставлениях в своих в для мореплавашелей о средствах в морскую воду для пишья двлать годною (Instructions pour les mariniers, contenant la maniere de rendre l'eau de mer potable) Сте наставленте весма хорото, и опышами доказано, что по перегнаніи морской воды, можно двиствишельно ее пишь, какв сввжую воду; но можно ли сте на корабляхь. будучи на морб саблать, мнв не понятно, развв вь разсуждении очага, и къ шому потребныхъ дровь, другія удобивишія разпоряженія на оныхв сдва ланы будушь.

Mr.c

у 105. Хранящаяся въ бочкахъ вода, какъ по своиству, такъ и по сохранению портится иногда въ коропкое, иногда и въ продолжителное время. Ибо всякая тихо стоящая вода, задыхается и загниеть; въ бочкахъ, столь вонючею здълается, что при питье оной, носъ зажимать принуждены. Въ сихъ долго стоящая вода дълаеться слизоватою, вязкою и густою, перемъняеть цвъть, вкусь и запахъ, и чемъ долъе стоить, болъе портиться, и напослъдокъ производить червей. Средства воду долго свъжею сберечь показаны въ 103 у Способы поправлять, испорченную, затхлую и прочиводы, покажу въ слъдующихъ у в

і. поправленіе затхлой воды.

У 106. Когда вода въ бочкъ зашхлью станеть вонять, то 1. можно таковую бочку на нъсколько времени выставить въ нъкоторый градусь теплоты, какъ то въ интрюмъ корабля, наипаче въ жаркте дни бываеть, въ таковой теплотъ начнеть вода гнить, по проществти же нъкотораго времени гнилость минуется, и вода потерявь дурной свой запахъ и вкусь, безъ прибавлентя всякихъ другихъ средствъ, паки употребительною сдълается. Сте въ восточную Індтю плавающить очень извъстно. Но какъ на сте требуется много времени, дабы вода затхлость и дурной свой вкусъ потеряда, то не всегда всегда можно таким средством удовольство вать весь жаждою страдающий на мого находящися екниажь.

2. Можно такожде св затклою водою полную бочку выставить на св вжей воздухв, открыть спунть, и ивсколько времени на ономв держать; пошомв нвсколько разв изв бочки вв бочку перелизань воду до игвхв порв, пока весь занахв минуется. Сте средство не требуств толь продолжительнаго времени, какв прежнее.

3. Тоже савлается, если проввиришь бог чку такою затклою водою занятую, маленькимь Халесовымь воздушникомь; или мъхами посредсивомь коихь должно вы нее свъжий воздухь вдувать до тъхь порь, пока дурной за-

пахь вь водь пройдеть.

4. Поправляется протухлая вода и чрезь то, если оную палкою или метлою на свъжемы воздух в долго станешь мышать. Сте требуеты многихы рукы, понеже должно продолжать оное нъсколько дней безы всякой остановки, ибо сколь скоро приведенная вы движенте вода затхнеть, толь скоро вновь начнеть гнять и задыхатся; и для сего должно людей поперемыно кы тому употреблять, дабы не уставали, и не прежде переставали воду мышать, пока весь запахы пройдеть.

5. Обыкновенное средсиво поправлять запажлую воду, есть чрезь огонь. Должно оную подогръть, и потомы подмъщать немного соли. Подогрътая запхлая вода оказываеть поверхь себя густую слизливую пъну, кою на-

ДлежитВ

製(77)嫂.

длежить лошкою счерпывать до твх порь, пока она оказывается; потомы простуднть, немного соли подмыть, и уксусу подлить, а еще лучше лимоннаго соку. Сте средство требусты не токмо многихы дровы, но чрезы стоны перяеты вода много своего природнаго качества; нбо вареная гнилая вода, а наниаче сы червями, никогда не потеряеты совершенно своего запа-

ху и пребываеть завсегда не здоровою.

6. Наилучшее же средство дълать затхлую воду хорошею есть слъдующее: выставить бочку съ водою на свъжей воздухъ, вынуть изъ нея втулку, и посредствомъ трубки въ дно бочки укръпленной, мъхомъ непрерывно вдувать въ нее свъжей воздухъ, до того, тока запахъ потеряется; ибо вдувантемъ воздуха приводится вода въ движенте, и наполняется свъжимъ воздухомъ, которому дурной запахъ напослъдокъ уступить долженъ.

2. О ИСТРЕБЛЕНІИ ЗАГНИТІЯ ИЗЪ ВОДЫ,

у 107. Загништю воды возпрепятствовать можно прибавлентем минеральной, или из раствий приуготовляемой кислоты; из ко-их суть:

г. Минеральныя кислоты, яко купоросной спиршь (Spiritus vitrioli), или сърной

enupud (Spiritus sulphuris)

數 (78) 螺

2. Изв раствий приуготовляемыя кислоты, яко винной камень (Cremor tartari) сокв нитроный и померанцовый, уксусь виноградный и пивный, и клюквенный сокв.

в 108. Что касается до минеральных в кислоть, онв остры, и безмврное употребленіе оныхв для груди нівсколько вредишельно. быть можеть; но если он в употребляются св ум Вренностию в довольно см вшиваются сь водою, тогда не только вредными не бывають. но и гнидоспін воды и всякой другой сильн Вишим в образом в препятствують, и поправляють собою, не причиняя никакаго вреда, Купоросной и своной спиршы, вы разсужденій качества кислоты своей, во всемь равны; однакожь нъкоторые ученые люди хотянъ предпочищать последней. Я не нахожу никакото преимущества, они оба равны; и всколько капель кунороснаго спирша в пръсную воду подмъшенных сохраняють се свъжею, препятствують загниться и зародиться вь ней червямь. Дабы однако вода сь лишкомь кислою и потомь кв употреблению вредною не савлалась, славный Химикь Г. Боиле-Годфрей по многимь опытамь назначиль слъдующую мъру купороснаго спирта прошиву воды, а именно: для сохраненія свіжей воды совінуєщь онь на одну бочку оныя, взять его одну ундію, то есть двенадцатую долю медицинскаго, а шеснадцатую. часть гражданского фунта. Г. Халесь рекомендуеть шакой точно мітры употраблять спирть еврной, и предпочищаеть сей купоросному. Онь совъщуешь

совътуетъ всъ для кораблей водою наполненныя бочки, до ощиравления въ море, съ сямъ спиртомъ пртуготовлять. Сему совъту слъдуютъ Голландцы, нбо сколь скоро они воду на корабль грузить хощять, сперьва подливають въ каждую водою налитую бочку по одной унути сърнаго спирту, закупоривають кръпко, и пономъ въ корабль ихъ грузять. Вода отъ сего хранится многтя мъсяцы хорощею и свъжею. Если же вода уже загнилась, должно столько спирта подливать, сколько потребно для истреблента изъ нея гнилости.

у 109. Смъшиванте воды съ уксусомъ уже съ давнихъ лъть у Римлянъ на моръ и на берегу во употребленти было. Обыкновенной ренской уксусъ пивному предпочитается по причинъ той, что послъдней весьма слабъ и легко портится,

а первой крвпче и лушче сохраняещся.

б 110. Кислота лимонная и померанцовая предь всвми другими для вседневнаго употреблентя преимущество имбеть, ихь за двъсти до сего уже лъть почитали върнъйщимъ средствомь противу всъх родовь цынги. Лимонной и померанцовой соки могуть въ стеклянныхъ банкахъ съ наливкою на нихъ сверху свъжаго деревяннаго масла, удобно на корабляхъ хранится, выдавленный же ихъ сокъ слъдующимъ образомь пртуготовляють: взять доволное количество изъ свъжихъ не гнилыхъ лимоновъ или померанцовъ выдавленнаго соку, процедить сквозъ пропускательную бумагу; потомъ вылить сей очищенной сокъ въ фарфоровую чащу (:а не въ муравлеч

муравленой торшоко, ниже во модной сосудь:) в поставить ее вр кастрюлю или котель водою наполненной. Стю кострюлю держать должно надь умъреннымь огнемь, дать вы ономь намитой вод в чуть закипъть, а фарфоровой чашкъ ев сокомв вв оной стоять до твхв порв, пока сокъ какъ патока загуственъ. Чемъ мало помалу соко во кипящей водо проеть, томь лучше будеть. А дабы оной надлежащую густо-. ту получиль, потребно по малой м Брв опів 12 до 14 часовь продолжение умъреннаго жару. Когда же онв загусшвав, надобно его прохаздишь, и во время прохлажденія во него впускать. для пріятнаго вкуса, нЪсколько капель масла, лимонной корки, и напоследоко перелипь вы стекляную банку, и зашкнуть ее плотно, и хранить такимь образомь. Сей сокь можно во всякое время употреблять, а нанпаче для поправления гнилой воды, вр которую наливая довольное количество сего сока, мъшать гораздо св немногимв числомв сахара и пишь. Сей сокв есшь настоящее авкарство противь цынги, употребляя оной по утру и вь вечеру по столовой лошкъ вмъсто лъкарч emba.

у 111. Клюквенной сок в хощя предв прежнемв не столь полезенв, однако вв недостать кв лимоннаго и померанцоваго сока, можетв шакимв же полезнымв образомв употребленв быть. Для пріуготовленія сего сока надлежитв взяв подснвжной клюквы ивкоторое количество, положить вв каменной сосудв, покрыть оную и поставить вв печь горячую; сколь скоро жарв оную клюкву займеть, тогда скорлуна начнеть лопатся, и сокв выступать; тогда надобно горшокв изв печи вынуть, и клюкву деревянною лошкою гораздо пораздавить; потомы сквозь чистой платокв процедить и хранить такв, какв лимонной сокв, и употреблять такимв же образомв.

§ 112. Для поправленія воды употребляють Агличане еще поджареные сухари, и нъсколько инбирю. Сей способь для поправленія воды нашли они весьма полезнымь для армін

ихь вь Індіи.

3. МУТНУЮ ВОДУ ЧИСТОЮ ДЪЛАТЬ.

упнаго каменистаго чистаго песку получить чистоту свою. Находящійся на Аглинских вораблях впрочищательной камень для сего весьма полезенв; но потребно время доволное, пока посредством онаго достаточное количество воды прочистится. Способъ Господина Аглинскаго Доктора линде предпочтительные; онъ совътуеть маленькой пустой боченокь безь дна въ большую песком выполненную бочку поставить, и лишь въ него воду до тъхъ поръ, пока оная сквозь песокъ большей бочки проберется до трубки опыя во днъ укръпленной, чрезъ которую се послъ выпустить должно.

S 114.

у 114. При всёх сих средствах видно, что главная нужда не столь вы томы состочить, чтобы им вто годную воду; но вы томы, чтобы им вто оныя всегда довольно вы запасв: слыдовательно дожно ем больше на корабли грузить. Ибо хотя перегочияемыя морскія воды и хороши, но на корабляхы не очень способно их в перегонять.

3. о винъ.

б 115. Начто не можеть здравію столь вредно бышь, и жизнь скорбе прекрашишь, какь излишнее употребление вина, кое будучи во обыкновении у простаго народа, источником в многих в и великих в бъдствий есть. Хотя во всякое время морским служителям и причиняеть оно великую гибель и почти всякой оть сего порока скучасть; однако же и до нынВ всв его упопребляющь. Всвыв бы было желательно, если бы излишнее употребление горячих в напишковь, по малой мбрв на корабляхь, истребилось; ибо родящееся отвоных в зло нев вроятно. Тысяча матрозов в впадають вы бол взни от излишняго употребления оных в тысячи нещастных приключеній и безпорядковь от пьяных двлаются. Колико полезень бы быль магомещанской законь о винь и для Хрістіань!

5 т16. Весьма удивительно, что люди раз-ныя средства къпрекращению всъхъ заразительных в бол взней изыскивають, а до нып в не помышляють о способахь могущихь воспрепятствовать одному изв главивиших волв, то есть употреблению горячих выпитковы; никакая зараза и другая ей подобная бол взив не можеть толикаго числа людей истребить, каковое неумбренное употребление оных в истребляеть. Кию бы повърнав, что св того времени, какв пьянство между простыть народомь вы обыкновение вошло, большее число онато, единственно от вреднаго сего употреблентя, чась отв. часу больше разоряется, и прежде времени умираеть. Г. Шлетцерь видвав вы 1771 году, что вь одномь городь Санктиетербургв, вы десять мысяцовы 635 человый от сихы вредных в напитков в умерли. Сколько же тысячь пропадають от оных вы одинь годь вы цвломь государствый Для лучшаго увърентя препоручаю, я прочищать сочинение мое о неум Врен номь упошреблении горячих в папишковь, напе-чананное вь 26 том в трудовь Вольнаго Еко-номическаго Общества, подв загланемь: О излишнемь употребленти горячихь напипиковь.

у 117. У насъ матрозъ получаеть каждой день по одной чаркъ вина въ 3 и копъйки. Сте количество вдругь не было бы излишнее; но какь онь получаеть оное каждой день; то не токмо вв разсуждени самаго его уже излишнее, но и вь разсужденти морской его пищи дъйствишельно вредно; ибо во одно время, на прим Ров, - gaing . 125

при тяжелой работв, или вы дурное и сырое время, горячаго вина чарка есть сущее лыкарство, но вы другое, когда у него желудокы морскую пищу сварить должень, дыствительнымы ядомы она сдылается. Ничто такы не мышаеты варенно вы желудкы, какы горячее вино. И если сверкы сего матрозы свою долю вина другому продасты, или изы учтивости оною другаго подчиваеты такы, что чрезы то тоты напивься можеты; то сте еще вы двое куже. Нигай вы тоты дучтаго распоряжентя ныть, какы вы Дацкомы флоты, гай поды шпрафомы совсемы запрещено вино покупать, продавать, и долю свою другому давать. Сверкы же сего чинися раздача винной порцти токмо по три раза вы недылю; и каждая изы оной мырою вы половнну токмо противы нашей.

у 118. Хотя горячее вино корабельным служителямо и часто вредить, но есть однако же многія обстоятельства, во которыхо оное вмосто ложарства со великою пользою употребляемо быть можеть; а нанпаче когда служители отб продолжительной работы устануть, во холодномь воздух отб сильнаго дождя промокнуть, или когда оное раздается во день для увеселенія имо назначенный. Тогда оно вссьма удобное средство утомленнаго ободрить, простуднящагося разогроть, и веселаго восхитить. Во прочемь во разсужденій отяготительной и умопомрачающей его силы, горячее вино есть весьма вредительный напитокь, а нанпаче когда пьють онаго очень много: ибо оно дойству-

製(85)健

дъйствуеть на подобіє тихаго яда, оть кото-

раго худыя са Бдствія суть неминуемы.

ў 119. Хаббное вино, вв разсужденій естественнаго его качества, а не вы разсуждении вкуса, есть лучшее, нежели другое какое. Многіе предпочитають сму Французскую водку; но нашь народь свое хавбное лучше любишь: не многіе терпять вино называемое Шромь, которое Агличане и Датчане на кораблях в смоих в употребляють, о коемь сами жители А итальских острововь мнять, что оно яко изв сахарной прости пригоповленное здравію вредно. Если необходимо надобно служныеаямь вино пить; то аутчее средство для отнятія отв его отпотительной силы, разжижение св водою лимонною, померанцовою, клюквенною или уксусною кислошою, и сажаромь. Сія смъсь или иначе пуншь, если не сь лишкомь кръпокь, есть весьма хорошей напитоко на корабляхо; котораго притомо по одной, или по двъ и болъе рюмокъ шеплымь пишь можно: онв составляеть весьма хорошія средства для произведенія испарины, и можеть вь простудахь, оть разныхь причинь произходящихь, кои препятствують изпаринъ изь твла выходить, истиннымь авкарствомь почеспься.

數(86)健

5. о збитнъ.

§ 120. Хорошій для корабельных b служителей напиток в есть збитень морской. Онв бы быль еще лучше и здравію полезиве, если бы не клали вр него пряных в кореньевр, то есть нябирю или перцу, или по крайней мбрв не вв толь великом в количеств в сколько обыкновенно кладуть, и приуготовляли бы его савдующимь образомь: а имянно взять пять частей вина и пятнадцать частей подпива, прибавишь столько уксусу, сколько для достаточной кислопы довольно быть можеть, и насладить паппакою, а лучше сахаромь. Когда служители сего напитку выпьють теплаго по хорошему полному стакану каждое утро, быль бы оный сущимь средствомь противу простуды; даже вь самой той простудь, которая приключается от сыраго, холоднаго и мрачнаго воздуха; при которой болной чувствуеть и вкоторос отпощение вы тыль безы жару и лихорадки. Когда вдругь саблается насморкь и кашель, безь бол взни головной, или безь колотья во груди, во такихо случаяхо сбитень весма полезень, если его вынить теплаго стакань другой, потомь лечь вы постелю и пропошёть, покрывшись слегка одбяломь. Во время мрачнаго, сыраго и холоднаго воздуха. или во время скоропостижной перем вны погодь, когда перемвняется воздухв вдругв изв тепла вь стужу, или изь стужи вь тепло; тогда нъть

нВтв лучшаго предупредишельнаго средства для сохранентя и умножентя твлесной испарины, какв стаканв сего збитня, пли Аглинскаго пунша: но должно св умвренностью и не очень крвпкой его пить; притомв же смотрвть, чтобв и вв платьв не быть оплошнымв, и лучше вв такомв случав быть св лишкомв тепаве, нежели холодиве одвтымв. Когда уже человвко почувствуеть отв простуды жарв и лихорадку, тогда не следуеть пить ни пуншу ни збитню, дабы жарв не усплился; но тогда также напитки употреблять, которые про-

хлаждають кровь и унимають жажду.

€ 121. Имъть во время мрачнаго, сыраго и холоднаго воздуха въ каюшъ на комелкъ огонь, весьма хорошо и полезно; но ничто для здравія вредительное и опасное не бываеть, какь сидвшь предв онымв, и чрезв жарь его разгорячаться; сей ввергаеть вь опасность. а вь двое, если къ тому присовокупится внезапная нужда, от огня на декь, сь дека паки кв огню ежеминушно бвгашь: ибо ившв опасиве, какв скоропостижная перемвна изв тепла в в холодь, а из холоду в тепло. Отв еего не токмо очень легко получить можно насморко и кашель, но сверхо сего и такую простудную горячку, которая соединена бываеть сь распалентемь вь груди, то есть плерезы или перепневмоны (распаление въ легкомъ). Словомо сказать, кашель и насморко, суть нераздВльные шоварищи комельковаго огня, если кто предв нимв завсегда сидить; сколько

въ прочемъ не полезно имъшь оный въ поко-

§ 122. Какв я о всемв томв, что о кора-бельной пищв сказано быть можетв, вкратцв упомянуль; должень напоследокь еще примвтипь, что продолжительная безь всякой перемъны употребляемая пища, весьма вредныя савдетвія на корабляхь имбеть. И такь весма полезно и нужно корабельную соленую пищу каждой день перемънять, дабы отвежедневнаго употребленія оныя не зародилась бол Взнь между служителями, бывающая источникомь многихь быдствій. Вь нашемь флоть корабельные служители имъють перемънную пищу; однако при семь случав я за нужное почитаю сабдующее примъчание сдълать. г. Получають служители сь лишкомь много солонины. 2. Дають имь по всчерамь сь лишкомь часто мясо. 3. Пость два раза вь недваю нигав не можеть полезное быть, како на корабляхь. Я говоря здёсь како врачь, а не како духовной челов вкв, утверждаю, что поств, яко истинное и полезное положение для здравія человінськаго, есть для корабельных служителей святая вещь; но оный не должень состоять вь единственномь воздержани оть мясь и молошныхь пищь; но напрошивь того оть встхь отягощающих в желудок в рыбных в и всякаго рода грубых вещей. Во время онаго можно всть всякаго рода травы, коренья, крупы, и всв таковыя вещи, которыя в желулк в легко свариться могушь; от сего твло и желудовь могуть omb

отв излишней соли очистится, и служители получать новыя силы. Что до мяса, оное, по вечерамь, можно имь чрезь день, а не каждой давать: при семь нужно примъняться къ климату; ибо въ знойные дни, или въ жаркой странт не довольно, что солонина солью своею весь корпусь обременяеть (смотри § 72.) но и жажду умножаеть: излишнее же питье воды (наипаче когда нъть закващенных в напитковь) желудокь такь разслабляеть, что оной лишается силы своея, нужной для сварентя находящейся въ немь пищи; оть чего человъкь разслабъвая въ худое состояніе приходить.

б 123. Чемъ чаще на корабляхъ пища перем Вняется, тъмв она не токмо пріятнъе, но и здоров ве. И так в не безполезно бы было. если бы корабельную пишу другими здоровыми. и на кораблях в хорошо сохраняющимися пишательными вещами умножить, которых в хотя издержки и превосходили бы обыкновенные, но всегда можно оные другим в зам внить. Сушеная кислая капусша, сушеныя бураки, хренв, лукв. конхв пользу описаль я вв (88, могуть составить изрядную перем вну; и если кв онымв прибавишь еще пшено сарачинское и перловую крупу. они савлають весма хорошую питательную пищу для корабельных в служителей; а особливо будучи тъмъ хороши, что их в удобно на корабляхь сохранишь можно, сверхь же сего они не дорого и стоять. Вь разсуждении пшена сарачинскаго и перловой крупы, можеть мбра гороху и простых в крупь, коих всегда изобильно отпу-E 5 щается

數(90)煙

щается уменшена быть: деньги опредвленные на покупку свинины можно употребить на капусту и прочія сушеныя травы: ибо свинина для корабельной пищи весьма шяжелая и нездоровая вещь. Однимь словомь: горохь, крупа, капуста, травы, хрень, лукь, соль, сухари, уксусь, масло коровье, порядочно посоленая говядина, пшено сарачинское, перловая крупа сущь главные пишашельные способы. Пиво же, квась, збитень, пуншь и вода наиздоров виште напитки на корабляхь. Свъжій воздухь, частота, хорошее платье, и чистая перем Вна оных в, лучшія отвратительныя средства протеву бол Взней; а работа по мъръ тъла, покой въ настоящее время, ободрение и воздержность от пьянства, лучшія средства кв сохраненію здравія.

§ 124. Заключая сте от дъленте, я присовокупляю еще и то, что противу цынги, толь часто на корабляхь бываемой, нъть лучшаго средства и лъкарства, какь сокъ лимонной и померанцовой, а въ случат недостатка оныхъ клюквенной, бруснишной, и моченой морощки

или сама она.



отделение четвертов.

опризрънти надъ больными, и объ опвращенти заразы, сколько сте оты корабельных в предводителей зависъть можетъ.

§ 125. Благоразумное разпоряжение на корабляхь мъсть для помъщения больных весть важная часть попечения командира. Таковыя мъста требують слъдующаго: 1 удобнаго возобновления воздуха. 2 чистоты онаго и безопасности от заразы. 3. отдъления от здоровых вслужителей, дабы си никакого сообщения имъть не могли съ больными.

бень для больныхь; понеже пары весьма трудно изь онаго изтребить, гдв опи болбе, нежели вь другомь какомь мбств совокупляются. Мбсто всбхв удобиве для больныхь, есть второй интрюмы вы передней части корабля, или лвой бокь вы задней онаго части, преды входомь вы констательскую. Сте мбсто надлежало бы досками, или смолою вымазанною парусиною перегородить, дабы здоровые сы больными никакого сообщентя не имбли; и вы прочемы однимы бы лъкарямы и надзирателямы только входы вы онос позволить. Когда особливые мбста

для пом'вщен'я больных в в передней и задней частях в корабля в в нижнем в дек в отведутся, то можно зараженных в гнилыми бол взиями скоро отделить от не столь заразившихся и выздравляющих в уже; ибо можно положить трудных в в заднюю, а других в в переднюю часть корабля. Когда л вкарь больнаго матроза или солдата усмотрить, должен в от немедл в но от в здоровых в отделить, и по м в в тяжелой или легкой его бол в зни, подлежащее для него м в сто назначить.

у 127. Что касается до пищи для больныхь, должень абкарь то разпорядить по 60авзнямь п по находящимся на корабляхь сыб-

сшнымь припасамь.

§ 128. Какъ нечистота почитается источником варазы, швмв паче надобно наблюдашь, чтобь во всвхв мвстахв и вв койкахв, вь кошорыхь больные находятся совершенная чистота была; по причинъ что дыхание больныхв, частые и вредные ихв пары вв разпыхв бол взняхв, харкошина отв кашля, ихв моча, испражнение и проч. воздухъ портять. Все что токмо наимальйшимь образомь нечистошу причинить можеть, должно немедленно истреблено быть. Въ слъдствие сего весма нужно г. чтобь на каждомь корабль были платья кь употребленію для больных в назначенныя, кои сколь скоро кто ниссть захвораеть и вв лазарешь прибудешь, должень нем Вдленно на себя надбшь, а свое снять для провътриванія и храненія вь другомь м'вств. 2. По потреб-HOCHIN

ности обстоятельствь, должно больных в чаще шеплою водою св уксусомь мышь, или по малой мъръ ихь ноги и руки. 3 Столчаки немедавнно посав употребленія должно вонь выносить и тотчась чистинь. 4 Никакая пища напишки не должны от больных и надзирателей ихо, вы томы мысты глы больные находяшся хранены бышь; даже надзира:нелямь самимь, не дозволять вы лазареть всть. 5 Бвлье, плашья, поствли, простыни, одвялы и проч. должны всегда чисто содержаны быть. б Заразишельными бол Взнями одержимых в больныхь должны какь возможно подалбе одного от другаго положить. 7 Если время хорошее, должно больных в на день или на два в в другое м Всто корабля перенесть; а между тъмь веавиь дно и сшвны коекь вымышь и угольями вь жаровняхь просушинь, или порохомь и другими порошками прокурить. 8 Если по несчастію кто упреть, то должно немедлівнно твло на воздухв выставить, и отнюль не долго на корабав держать. о Подушки, тюфяки, простыни и платья болныхв, опасными бол Бзиями умерших в, должны непрем внно вымышы и прокурены, или и совство за боршь брошены бышь.

∫ 129. Понеже воздух въ тъх мъстахъ
гдъ больные хранятся легко портится; для того въ ∫ 50. предписанныя отвратительныя средства рачительно употребляемы быть должны.

у 130. Когда многіе корабли вдругь выходяшь вь море, надлежало бы неошмівню, чтобь при оных выль корабль особливой для больных в, на которой бы из встх в других в кораблей свозить их в, для престиентя здоровым в сообщентя св ними, и слъдственно охранять прочте корабли отв встх в дурных в слъдствти.

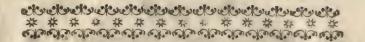
б 131. Часто случается, что во время сильныхв, два, три дии и дол ве продолжающихся штурмовь, вь камбузахь никакь огня разводить не можно; а когда еще притомь великіе дожди льють, то при такихь обстоятельложени находящся, ибо не щокмо что они промоченнаго своего плашья высушнить не могушь. но принуждены день и ночь вы мокрых в плать. яхь ходишь, от чего многіе впадають вь боа взнь, особливо когда не им вють достаточнаго, запасу вы платьяхы для перемын; и тогда положение ихв столь печально, что не имвя ничего варенаго, ни теплаго, припуждены Всть, и пить безпрестанно холодное. Вр полобномъ случав лучшее предупредительное средство вы, разсуждении платья то, чтобь вы магазійнахы, на кораблях в им вть достаточной онаго запась, по малой мбрв состоящий вы тулупахы завланных изв парусины св шерстяною подкладкою, дабы каждой на корабав сверхв обыкновенной своей одежды таковымь тулупомь вы нужном в случа в мого пользоваться. Что ка-сается до пищи, то не давать отнюдь имь ничего сыраго и соленаго Всть, но принуждать довольствоваться сухарями вр водь, вр пивь. MAR

вын вы квасв размоченными, и умножить мвру вина давь имь оть двухь до трехь чарокь на день; а буде имбется сущеной бульюнь, то разведя оной вы чистой холодной водь, вмъсто похлебки давать. Сколь же скоро отонь разложить можно, должно служителямы довольное количество теплато эбитня не очень кръпкато дать, вельщь платья промоченныя на сухія перемвнить, и рачительно смотрыть, чтобы каждой матрозы или солдать два или болье дней теплье обыкновеннаго одыть быль,

€ 132. Не лучшели бы было, за Влашь служителямь изв толстой кожи тулупы, каковые им Вють рыбаки? Кожаной тулунь не столь скоро проможнеть, и если не насквозь, скоро сухими пряпками можно его общерень. Сколь полезно бы была для матроза или солдата, если бы подь симь шулупомь имбть и шубу! Для всбхв служителей не нужно двлать кожаных в тулуповь, но имъщь для нъкоторыхь, дабы служишели во время вахшы, сысой погоды, и проч. их в надвать могли; а особляво вв такое время, когда продолжишелный штурмв, мвлкой или коупной дождь бываеть; или вь погоду мрачную, когда воздухь на подобіе клея на все салишся, и оный, шако сказать, руками хващать можно; что часто, а особливо вр сверномь морв случается,

§ 133. Правда что сте требуеть не малаго расходу; но какь дъло касается до сохранентя народа и ихъ здравтя, такъ можеть ли оное быть непозволителнымь? Не двойная ли выгода

если служителей не токмо здоровыми сохранить. но и многих в еще от в смерти избавить можно сбережениемь. Издержки на абкарства, на попечение и призовние наль больными (кои всегда могуть точно такое наблюдение призрВние имВть, каковаго бол Взнь по обстояшелствамь требуеть) не превосходять ли сего разходу? Лучшій и знатнівишій авкарь, со всею при немь имвющеюся огромною аптекою, часто самь столь утвенень, что не знасть, как внаилучшим в образом в лъкарства употреблять; нбо кром в того, что сти часто такв, какь и всв прочія вещи на корабляхь портящся, не имъеть онь на нихь случая, оныя какв надобно больнымв раздашь. Великая разница пользовать больных в на берегу, или на корабляхь, вь морь находящихся, гдв очень часто случается, что по обстоятельствамь не льзя надлежащим в образом в л вкарства давать, двиствія оныхв порядочно ожидать, или настоящее попечение имъть о больныхв, отв котораго счастливой и несчастливой успъхв зависишь.



отабление пятое.

О предупредишельных в средствах в, для сохраненія здравія корабельных в слут жишелей, когда корабль вы поршы войдеть, или на рейдь на якорь станеть и служителей на берегь спускающъ.

§ 135. Все то, что мною въ вышеписанных в § xb сказано, касается до сохраненія здравія морских служителей во время бышности ихъ на морв; но особливая осторожность вы разсужденій здравія служишелей пошребна по прибышін ахв вв поршв, при стояній на рейдв,

и по спуск В на берегв.

б 136. Хота сильные вВтры на морв, внезапныя перем вны погоды, густые и волючие луманы, суровой, холодной и сырой воздухв и проч. коимь (наппаче когда вояжь бываеть кь съвсру) служители подвержены, и часто отъ оныхв погибають; перемвна клината изв умбренных в в жаркіе, или изр жарких в в сшуденыя страны, также очень здравно вредна; при всемь томь случается однако часто, что всБ люда благополучны и здравы в портв возвращающся, наи ев чужую гавань прибыва-tomb

нотв. Сте нанпаче тогда бываетв, когда корабли вы лучшее время выходять, и вы вояжъ накакаго очень продолжительнаго штиля не имъли; или не всегда долго продолжающимся штурмамь, противнымь, холоднымь, сырымь и прочимь непріятнымь выпрамь подвержены были.

\$ 137. И так в уповательно, всв сій безпокойствія на морв, не столь сильно возчувствуются, и здравіє корабельных в служителей гораздо легче сохрапено будств, и они благополучно в в назначенное мосто прибывать станутв, ежели вышенисанные моры наблюдаемы будуть, и помянутые отвратительные
средства, со всяким раченіем в употреблятся;
слодовательно долго продолжанційся штиль
или сырость, холодь, противные вбтры и
проч. менбе чувствительны, и тяжкія работы способное сносимы быть могуть.

§ 138. Часто случается и то, что въ прочемь благополучно и здорово въ порть или на рейду прибывите люди напосл Вдокъ вдругъ занемогають горячками, гнилыми бол Взнями, центою, простымъ в кровавымъ поносомъ; сте

бываеть от савдукщих в причинь.

г. Когда не въ здоровое мъсто прибудуть,

в благовремянно от онаго не удалятся.

2. Когда служищелей безв осторожности на берегв спускають, и позволяють имв во всвяв мбетахь разхаживать; не смотря за ними и не препятетвуя ихв невоздержностямь. Ониже обыкновенно вы такія больяни впадають, кон

климашу

климату въ которомь они находятся яко чужестранцы свойственны, а имь не знакомы. Изъ сего примъчантя уже довольно можно здълать заключенте, что для отвращентя таковыхъ бъдствь, всяческтя средства употреблять должно, кол требують слъдующихь мърь, при точномь оныхь наблюденти, а имянно:

1. Не должно ни во какой порто заходить или во такихо мбстахо на якорь становинся кои нездоровыми починаются, или долго пребывать во пинистыхо и иловатыхо рбкахо, или оставаться долго во такихо странахо, ком никакими во прами не прочищаются, но долгос время во нихо шталь бываеть.

2. Должно вмбешо того, что бы бросать якорь вы шихих в и не волнующихся моряхв, выбирать шакія мбета, кои вбтрами прочицающея, и воды часто волнующея, не взирая на то, что оное для служителей нбсколько безнокой пбе.

3. Случающіяся ві нездоровых від тіблій, должно поспійні ве исправлять, дабы заблаговремянно нів таковых в удалиться можно было, или по даліве вів море спуститься; чтобів нездоровые пары отів береговів до корабля доходить не могли, кои віз маломів отів берега разстояній вредныя свои качества теряють.

4. Никогда не должно долго на одномо мвств на якор в праздно стоять, но лучше вы мор в вы зады и вы переды крейсировать, для содержания служителей вы безпрестанномы движении и просвыжавания корабля самаго выпромы.

Ж 2

製(100)嫂

5. Въ жаркихъ спранахъ должно часто на моръ лавировать, дабы находящейся въ корасътъ жаркой воздухъ прохладнымъ морскимъ вътромъ прочищался, и отъ жару утомленные служители тъмъ ободрялись, и вредными береговыми парами не отягощались: жаръ въ такихъ странахъ на корабляхъ несносенъ и тястостенъ.

б. Если для отвращентя распространяющейся больны, больных об корабля на берегь свести должно; що сабдуеть пещися, чтобь больница была на высокомы мъсть, отстоящемь далеко оть болотистыхь и стоящихь

Bogb.

7. Если для запасенія свіжею водою или провизією спустится комманда на берегь, ей не должно позволянь оставаться чрезв ночь на берегу, но приказать еще до вечера на корабль возвращиться; а когда сте быть не можеть. са вдуешв наистрожайше приказать, оную до вечернято еще времени подь полашками помвстить, кои должны во свожей и чистой сторонв разставлены быть; и отнюдь не позволянь служинелямь от своего мъста удалянся, но приказать имь разложить огонь и остаться при ономв, дабы чрезв то вредные береговые пары разогнать, и обезопасить ихв от в всякаго вреда приключиться имв могущаго. Аля предвупрежденія, должень Офицерь раздать каждому по чаркв ароматического напитка, наприм врв сссенцін изв горких в травв, каковы супь жини, польщь, померанцовая корка и пр. Пищу

Пищу имъ приготовить изъ свъжихъ травь. рыбь и свъжаго мяса, какь случай и время то ему дозволять; равном врно им вть попечение, чтобь люди его воздержны были и сохраняли бы здоровые: ибо на берегь спускаемые обыкновенно впадають въ тактя бол Взни, кои климату вь кошоромь онъ яко чужестранцы находятся свойственны; а св берегу на корабль привезенная бол взнь чрезвычайно скоро между корабельными служишелями разпространяется.

8. Сколь скоро корабль на якорь станств, должно стараться, чтобь немедленно достать всякте плоды, правы и свіжую пищу, кои по климату, со здравіемь сходствують. Правило генеральное на то, чно вь жарких странахв, не жарь причиняющія, но прохладительныя травы полезны; в холодных же бол ве стараться доставать силы укрвпляющія, и испарину вв швав содержащия правы.

9. Должно немеда вино послапь людей наловинь маленьких и больших в морских раковь, улитновь, устерсовь, черепахь и рыбь; нбо всв шелухою или коркою покрытыя живошныя сущь самыя хорошія средства отв цынги, если ихв токмо сввжихв получищь

10. В в холодных в странах в стараться должно, чтобъ корабельные служители тепло одбты были, и изв теплаго интрюма не ходили просто од втые вдругь на текв вв колодной воздухв.

тт. Если машрозв или солдатв гораздо перезябь, що не сабдуеть ему давань горяче напитки; но св таковыми людьми толь же осторожно поступать должно, какв св твми, которые члены ознобили вв торезахв; поелику ихв простуженныя внутреннія части столь же мало водки и горячихв напитковь терпять, какв и ознобленные члены огонь и печь; и такв какв первые отв огня нвтвють, то же произходнть и во внутренних в частяхв отв горячих крвпких напитковь. Таковые озяблые люди должны много теплыми напитками, каковы сунь самый легчайтій пунть и збитень, и покрываніемь, помалу разогрвваемы быть.

12. Пока корабав на якор В стоить, стараться должно, чтобь вс В служители вы дъйстви и безпрестанномы движени находились.

130. Сти отвратительныя средства, купно сь тъми, кой во время вояжа на моръ употребаять должно, суть всв таковыя, кон всегда соотвътствують намърению предводителя корабельнаго; но не должны особо, а всв вывств сь великимь старанісмь наблюдаемы, и рачишельн Више употребляемы быть; ибо одно помогаеть другому, а всв вмвств супь сильныя подпоры здравія морских в служищелей. Многочисленныя бол Взни корабельных в служителей не должно почитать необходимыми сл Вдетвіями мореплаванія; но нев Вжливыми дурными постороннами гостьями, приключеніями почасту от в небрежения в в корабли вкрадывающимися, коимь гораздо дегче входь запрешишь

претить можно, нежели изтребить ихв, когда

он в уже появились на корабл в.

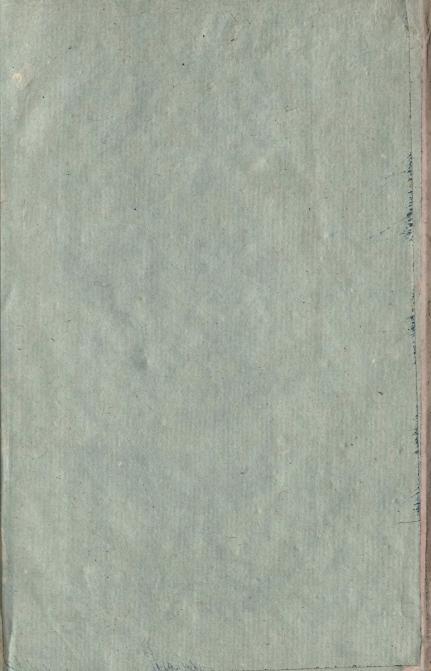
140. Все то что мною в семь сочинения упомянуто, им веть великое втечение вы пользование корабельных в бол взней. Всв употребляемыя корабельными авкарями авкарства. сколь бы выборь оных в хорошь и превосходень на быль, буд ть безь двиствія в безь всякой пользы, ежели употребление вхв не ссединится сb вышеупомянутыми наблюденіями. Ибо неопровергаемо есть, что почти всв корабельныя бол Взни, побольшой часши вышереченными предупредишельными средствами изц вляемы быть должны и могуть, а безь оныхь, никакого успъха послъдовань не моженть. Великій и могу сказать излишній запась разныхь л'вкарствь, коими большой авкарственной сундукь обыкновенно от авкарей наполняется, которые почасту неупотребительны, а не ръдко на корабляхъ весьма безполезны, служать бол ве баластомь вы корабль, нежели полезною апшекою. Оной многих в морских в лъкарей толь занимаеть, что они изь безполезной ревности къ врачебному своему запасу, боаве на бездвиствующія авкарства, нежели на другія полезныя отвратительныя средства наавются. Они дають больнымь своимь изв сего баласта или ящика часто абкарства, не помня того, что сте мнимое их в сокровнще, равно како и всб прочія вещи на корабл в порчи и павсени подвержены; выключая самое малос число изв оныхв. Завсь не мъсто о сей мате-

"题(104)题

рін извясняться пространно, и я удовольствунось, каждому корабельному авкарю наилучше препоручить чтеніе сочиненій Г. Прингела, Хуксама п Линда, кои каждой авкарь на корабав имвть и часто читать должень; а при пользованіи бользней на кораблячь соввтую я каждому авкарю, при употребленіи средствь для нецвавнія бользней, никогда не отходить отв твхв средствь, коими бользни предупреждающь вя, но совокуплять оныя вмвств.

конецъ.





CH-22/10-542

100

BN-37-2973 10,